

**«Открытая книга» или «Книга за семью печатями»?
Загадки кодекса К 2556 (Регистр алтарных
трибутариев аббатства св. Петра в Генте XIII века)¹**

Аннотация: В статье содержится анализ Кодекса XIII в. (К 2556) из Гентского государственного архива, который является Регистром нескольких сотен матрилинейных родословных – так называемых «тронков» – алтарных трибутариев Гентского монастыря св. Петра. Автор показал уникальность этого документа и вероятности исторической реконструкции на его основе.

Ключевые слова: Средневековая Фландрия, тронк, кодекс, трибутари, монастырь Св. Петра, гениалогия, специальные исторические дисциплины.

Об авторе: Габдрахманов Павел Шавкатович, кандидат исторических наук, старший научный сотрудник Института всеобщей истории РАН. 119334 Москва, Ленинский проспект, 32-а. gabdrakhmanov@hotmail.com

Pavel Sh. Gabdrakhmanov

**“Open Book” or “Sealed book”? Mysteries of the
Codex no. 2556 (Register of Altar Tributaries of the
Abbey of St . Peter in Ghent of the Thirteenth
century)**

Abstract: The paper provides an analysis of a 13-century codex (K 2556) from the Ghent State Archives, the Register of several hundred matrilineal lineages, so-called “troncs”, of altar tributaries of the monastery of St. Peter in Ghent. The author demonstrates the uniqueness of this document as well as the possible historical reconstructions based on it.

Keywords: Medieval Flanders, troncus, codex, tributaries, monastery of St. Peter in Ghent, genealogy, special historical disciplines.

¹ Статья подготовлена при финансовой поддержке фонда РГНФ (проект № 10-01-00426а)

About the author: Pavel Sh. Gabdrakhmanov, PhD in medieval history, senior researcher of the Institute of World History, RAS. 119334, Moscow, Leninskiy prospect, 32-A. gabdrakhmanov@hotmail.com

Документ, о котором пойдет речь в этой статье, хранится в Гентском государственном архиве под шифром К 2556 и представляет собой пергаментный КОДЕКС (см. илл. № 1) размером примерно in-8 и объемом в 48 листов². Средневековая фолиация листов в нем отсутствует³. Кодекс состоит из шести тетрадей по восемь листов в каждой. Такая компоновка характерна именно для кодексов XIII в. из данного региона⁴. Это позволяет нам предположить, что целостность кодекса не была нарушена, и он дошел до нас полностью. Об этом можно было бы судить с большей уверенностью, если бы в нем наличествовали также рекламы (кустоды) и сохранились сигнатуры, но они, к сожалению, отсутствуют⁵. Зато на его полях явственно видны наколы строчных линий, которых на каждом листе было 37. Текст расположен в один столбец ближе к левому краю листа, и со временем к нему были добавлены справа как бы в виде дополнительных столбцов более поздние *additamenta*. Физическое состояние кодекса удовлетворительное. Лист 24

² Rijksarchief te Gent, Sint-Baafs en Bisdom, reeks K, nr. 2556: Register van de hoofdcijnsplichtigen, [kort na 1238] (opgemaakt, voortgezet tot eind 13^e eeuw). 1 deel – M. Carnier, Inventaris van het archief van de Sint-Pietersabdij te Gent “registers” (reeks I en de delen en banden) (944/996-1796), (s.l., s.d.), blz.50, N 185 (далее – К 2556). Мне неизвестно, каким образом данный кодекс, равно как и целый ряд других кодексов и грамот, принадлежавших аббатству св. Петра в Генте, почему-то оказались не в фонде данного аббатства, а в фонде Гентского епископства.

³ Листы пронумерованы современными гентскими архивистами.

⁴ См.: Киселева Л.И. Латинские рукописи XIII века. СПб., 2005. С. 42 и др. Более подробно о приемах складывания листов в тетради в средневековых бельгийских рукописях, изученных Леоном Жилисеном, – см.: Романова В.Л. Западноевропейская рукописная и печатная книга XIV-XV вв. Кодикологический и книговедческий аспекты. Л., 1985. С.25-28.

⁵ На некоторых листах по верхнему краю у правого угла еле видны следы полуобрезанных сигнатур, но прочитать их не удается.

несколько меньше остальных (возможно, он был обрезан). Некоторые листы по краям имеют вырезы или слегка косо подрезаны внизу у углов. Сохранившийся текст почти всюду читабелен. Но на некоторых листах он еле виден (возможно, его пытались смыть, или чернила выцвели). На других иногда отчетливо проступают следы смытого текста, что свидетельствует о том, что документ подвергался исправлению и корректировке.

Текст кодекса написан на латыни канцелярским готическим ПИСЬМОМ XIII века несколькими писцами, почерк которых существенно различается, приближаясь по четкости у одних (ранних) писцов к обычному готическому письму, а у последующих писцов представляет собой готический курсив. Как известно, основным отличием готического письма XII-XV вв. является излом букв, появление которого связано с употреблением вместо писчей палочки (калама или стиля) особым образом заточенного птичьего пера. Вторичными признаками данного типа письма являются: вытягивание букв вверх, наличие штрихов, соединяющих буквенные элементы, тесное расположение букв, иногда их слияние (лигатуры), появление больших букв, обилие сокращений и другие⁶. Письмо кодекса вполне соответствует этим признакам.

Документ имеет заголовок (см. илл. № 2): «Вот имена тех, кто относится к *advocatia* св. Петра в Генте, и обязан платить ежегодно в виде личного чинша 2 денария, при заключении брака – 6, и при (наступлении) смерти – 12»⁷. Он содержит в себе РЕГИСТР нескольких сотен

⁶ О готическом письме см.: Добиаш-Рождественская О.А. История письма в средние века. Руководство к изучению латинской палеографии. 3-е изд. М., 1987 (1-е изд. М.; Л., 1936). С.165-173; Луизова Т.В. Об исторических условиях возникновения так называемого готического письма. // СВ. Вып.5. М., 1954; Люблинская А.Д. Латинская палеография. М., 1969. Гл.7; Романова В.Л. Рукописная книга и готическое письмо во Франции в XIII-XIV вв. М., 1975. С.7-40 и 113-176.

⁷ K 2556, f.1r: Hec sunt nomina que spectant ad advocatiam Beati Petri in Gandavo, et solvere tenentur annuatim pro censu capitali duos denarios, in matrimonii copulatione sex, et in morte duodecim.

матрилинейных родословных – так называемых «тронков» – алтарных трибутариев Гентского монастыря св. Петра. Латинское слово «ТРОНК» – *truncus* или *truncus*, от глагола *truncare*, т.е. «обрубать» – многозначное понятие. Оно означает, и «ствол», и «туловище», и «пень», и «сук» и другие. В средневековой латыни к нему добавилось значение, связанное с описанием родства. В таком качестве оно, например, встречается (со ссылкой на Исидора Севильского) в «Сентенциях в 4-х книгах» у Петра Ломбардского (с.1095-1160), позже войдя и в Кодекс Грациана (pars II, causa 35, quaestio 5, cap. 1-2): «Родство делится на шесть степеней следующим образом: сын и дочь, т.е. брат и сестра, образуют тронк, из которого как из корня от каждого в отдельности растут ветви: внук и внучка – первая (степень); правнук и правнучка – вторая; и т.д.». И далее: «Есть же такие, кто не от братьев, а от их сыновей, т.е. от кузенов, начинают исчислять родословную, говоря, (что лишь) сыновей братьев следует причислять к первому поколению, поскольку (сами) братья являются как бы стволом (*truncus*), из которого вырастают прочие ветви»⁸.

Если обратиться к регистру, то порядок описания тронков алтарных трибутариев осуществлен в нем примерно по той же схеме: сначала описываются дети (братья и сестры), затем внуки, потом правнуки и т. д. Таким образом, опись строится как бы «по поколениям»⁹. В качестве

⁸ Petrus Lombardus. "Sententiae in IV libris distictae". Lib. IV, dist. 40, cap. 2, par. 1: De computatione graduum consanguinitatis. ... Quomodo autem gradus consanguinitatis computandi sint, Isidorus ostendit sit: Series consanguinitatis sex gradibus dirimitur, hoc modo: filius et filia, quod est frater et soror, sit ipse truncus; illis seorsum seiunctis, ex radice illius trunci egrediuntur isti ramunculi: nepos et neptis, primus (gradus); pronepos et proneptis, secundus; etc. ... Sunt enim quidam, qui non a fratribus, sed a filii eorum, id est patruelibus vel consobrinis, genealogiam numerare incipient, dicentes, filios fratrum in prima generatione computari debere, quia fratres quasi quidam truncus, ex quo ceteri ramusculi oriantur, existent / éd. par J. Brady // Spicilegium Bonaventurianum, 4-5. Grottaferrata, 1971-1981.

⁹ Собственно, так это воспринималось и самими авторами этих родословных. Например, в одной грамоте середины XIII века из архива монастыря Крепен в Эно так прямо и говорится о генеалогии некоей

иллюстрации приведу описание детей и внуков некоей Хелинс на л.34 кодекса (см. илл. № 3). Как видим, текст делится на четыре «строфы», каждая из которых описывает отдельный тронк. Первая перечисляет дочерей Хелинс и несколько в нарушение порядка описания – двух сыновей ее старшей дочери Гизелы, поскольку один из них был цензорарием (*ensorarius*) тронка¹⁰. Именно потому их имена вынесены в начало и как исключение включены в первый тронк. Вторая «строфа» описывает тронк старшей дочери Хелинс, Гизелы, который состоит из дочерей последней (или, как указано в самом тексте регистра, сестер ее сына – цензорария). Третья и четвертая «строфы» описывают тронки остальных дочерей Хелинс, Кларин и Берты, тоже состоящие каждый из трех сестер, т.е. их дочерей¹¹. Таким образом, описание тронка самой Хелинс строилось путем последовательного описания тронков ее дочерей и впоследствии могло бы быть легко дополнено (для этого специально было оставлено свободное место) описанием тронков ее внуков, правнуков и т. д. В результате, по своей структуре тронк Хелинс представлял собой нисходящую матрилинейную родословную, состоявшую (пока лишь) из двух поколений – ее дочерей и внуков, но в перспективе могущей быть расширенной до описания последующих поколений ее женских потомков (см. табл. № 1).

Таблица № 1: Схема родословной Хелинс.

0.	I.	II.
Бруны, что ее описание «воспроизводится по поколениям» (“<i>Nomina mulierum a predicta Bruna per aetates subsecutarum</i>”). Подробнее об этой генеалогии – см. в моей статье «Странная origo Бруны» // Казус 2005. М., 2006. С.307-328, особ. С.308,322, 323 и др. ¹⁰ Цензорарий считался главным в тронке, отвечавшим, в частности, за сбор ежегодных платежей с остальных членов тронка. В круг его полномочий входил также и еще ряд функций. ¹¹ К 2556, f.34r: Item in Warenghem. In pascha. Gysela filia Helyns. Gerardus .cens. Broder, et Balduinus filii eius. Clarin soror eius Gisele (add.: Woytinus Valke) Berta soror eius (Gisele). Magtildis soror Gerardi. Grita soror (Gerardi) Heyla soror (Gerardi) Ava filia Claryn. (add.: Woytinus Valke .cens.) Sibilia filia (Claryn) Heyla filia (Claryn) Truda filia Berte. Magtildis filia (Berte) Heyla filia (Berte)		

1a.Helyn	1.Gysela	2.Gerardus Broder .censorarius. 3.Balduinus 6.Magtildis 7.Grita 8.Heyla
	4.Claryn	(add.)16.Woytinus Valke .censorarius. 9.Ava 10.Sibilia 11.Heyla
	5.Berta	12.Truda 13.Magtildis 14.Heyla

Само понятие «тронк» (*truncus*, *truncus*) в регистре встречается более 25 раз¹². Выборочное использование этого понятия для обозначения не всех описанных в нем родственных групп (тронков) алтарных трибутариев, а лишь некоторых из них составляет одну из первых загадок регистра. Непонятно, с чем был связан этот выбор; был ли он полностью случаен или за ним скрывается какой-то смысл. К

¹² К 2556, f.2r: *Truncus*; f.2v: *Truncus de Banch*; f.6r: *Truncus de Afsne*; f.8r: *Truncus Erkelent*; f.8v: *Truncus Ravemart*; f.9r: *Truncus de Wiglyne*; f.11(add.): *Helewidis de Gavere truncus, ex hoc descendunt ...*; f.20r: *Truncus Bausa Gigant Nase*; f.20r(add.): *Truncus*; f.20v: *.Truncus*. Ermengart de Beka; f.21r(add.): *Truncus Hildegardis de Houte*; f.21v: *Tankyn de Colke .truncus.*; f.22r(add.): *Truncus de [Lovendenghem]*; f.22r(add.): *Magtihilt truncus*; f.24v(add.): *In Beverne. Truncus*; f.24(add.): *In Rons. Alia fuit truncus*; f.25r: *Ista fuit truncus illorum de Elst*; f.27v: *Truncus Ravelif*; f.27v(add.): *Truncus Heilewif de Gavera*; f.28v(add.): *Truncus*; f.28v(add.): *Truncus Ava de Lende*; f.29r: *Truncus Wadeborc de Belzele*; f.39v(add.): *Adelent truncus*; f.42r(add.): *de Eroudenghem truncus Hela*; f.45r: *Truncus Ava de Beka*; f.46v(add.): *Truncus, Himma de Damma*

тому же, наряду с понятием «тронк» в описи нередко (более 10 раз) употребляются и другие понятия: «род» (*progenies*¹³, *genus*¹⁴) и «родословная» (*genealogia*)¹⁵, относящиеся к точно таким же родственным группам. Станным образом, эти обозначения воспринимаются авторами регистра, по всей видимости, как синонимы понятию «тронк». Во всяком случае, особенности семантики и специфику употребления данного понятия в регистре по сравнению с этими близкими ему по значению понятиями мне пока не удастся выявить¹⁶.

Что касается алтарных ТРИБУТАРИЕВ (*tributarii*), то в их лице мы имеем перед собой как одну из форм религиозной жизни средневековых мирян (главным образом, женщин), так и один из типов средневековых социальных

¹³ К 2556, f. 4v(add.): *Adelisa uxor Jacobi filia Belien de progenie Boidini de Ponte*; f.6v: *Una progenies*; f. 6v: *Isti sunt de progenie domine Reynewidis matris domini Samsonis de Eyne*; f.9v: *Alia progenies et solvent cum superioribus*; f. 10r(add.): *Iste Daniel de sua progenie*; f. 19v(add.): *Item in Olsene eadem progenies*; f. 25v: *Alia progenies de Byster*; f. 29v: *Ista descendit ex progenie Lycwidis de Asselt iuxta Troncinium*

¹⁴ К 2556, f. 23v: *Ad genus Willelmi de Strata*

¹⁵ К 2556, f. 19r(add.): *Emma de genealogia matris ipsius*; f. 24v(add.): *Debet nobis annuatim solve censum de Genealogia sua*.

¹⁶ Станным образом, современные медиевисты в своем анализе средневековой терминологии родства не уделяют почему-то должного внимания понятию «тронк» – см.: *Famille et parenté dans l'Occident médiéval. Actes du colloque de Paris (6-8 juin 1974), sous la dir. de J. Le Goff. Rome, 1977; Guerreau-Jalabert A. Sur les structures de parenté dans l'Europe médiévale // Annales. E.S.C. 1981. A. 36. № 6. P. 1028-1049; Eadem. Désignation des relations et du groupes de parenté en latin médiéval // Archivum Latinitatis Medii Aevi (Bulletin Du Cange). Bruxelles, 1988. T. 46-47. P. 65-108; Eadem. La parenté dans l'Europe médiévale et moderne: à propos d'une synthèse récente // L'Homme. Paris, 1989. T. 29. P. 69-93; Althoff G. Verwandte, Freunde und Getreue. Zum politischen Stellenwert der Gruppenbindungen im früheren Mittelalter. Darmstadt, 1990; Le Jan R. Famille et pouvoir dans le monde franc (VIIe-Xe siècle). Essai d'anthropologie sociale. Paris, 1995. Единственной известной мне работой по данному сюжету остается довольно давнишняя статья Champeaux E. Jus sanguini. Trois façons de calculer la parenté au Moyen Âge // Revue d'histoire du droit français et étranger, 4e série. 1933. T. XII. N. 2. P. 241-290, анализирующая данное понятие.*

связей, облеченных в религиозную оболочку¹⁷. Эти связи объединяли вступивших в них алтарных трибутариев с могущественным и пользующимся иммунитетом и привилегиями аббатством в прочный и взаимовыгодный симбиоз. По своей форме они напоминают отношения, которые связывали монастырь с другими различного рода его «ближними» (*familiares*)¹⁸.

Предполагаемым АВТОРОМ основного (первоначального) текста регистра является, по моему мнению, кантор монастыря Лаврентий (время его канторства примерно 1235-1243 гг.). В качестве доказательства в пользу этой версии могу сослаться:

- (1) на почерк в написанных (и подписанных) им грамотах, практически идентичный письму основной части регистра (см. илл. № 4), т.е. регистр в основе своей был написан рукой именно кантора Лаврентия;
- (2) на характерный заголовок регистра, целиком и полностью совпадающий с заголовками, которые

¹⁷ О том, кто такие алтарные трибутари и каковы особенности их родословных, я уже неоднократно писал, поэтому не буду здесь снова останавливаться на этом вопросе. См. об этом, в частности, в моей статье «Родословные трибутари в средневековой Фландрии» // Древнейшие государства Восточной Европы: Материалы и исследования: 2002 год: Генеалогия как форма исторической памяти. / Отв. ред. Е. А. Мельникова. М., 2004. С. 61-77.

¹⁸ О своеобразии и необычности этих отношений, опираясь, в основном, на результаты работ Шарля де Мирамона и некоторых других его коллег, писал в одной из последних своих статей Ю. Л. Бессмертный. См.: Бессмертный Ю.Л. Это странное, странное прошлое ... // Диалог со временем. Альманах интеллектуальной истории. Под ред. Л.П. Репиной. Вып. 3. М., 2000. С. 38-41. См. также: Мирамон Ш. де. Принятие монашества в сознательном возрасте (1050-1200 гг.). Исследование феномена обращения в зрелом возрасте. // Анналы на рубеже веков. Антология. / Отв. ред. А. Я. Гуревич; сост. С. И. Лучицкая. Пер. с фр. М., 2002. С.196 и след.; Miramon Ch. de. Les "Donnés" au Moyen Age. Une forme de vie religieuse laïque (v.1180-v.1500). Paris, 1999; Barthélemy D. La société dans le comté de Vendôme. Paris, 1993. P. 423-437; Chibnall M. Liens de *fraternitas* entre l'abbaye Saint-Evrout et les laïcs (XIe-XIIe siècles) // Les mouvances laïques des ordres religieux / éd. par N. Boutier. Saint-Etienne, 1996. P. 235-239.

только Лаврентий (и никто до него) практиковал в своих грамотах¹⁹;

- (3) кроме того, кантор Лаврентий – единственный из писцов кодекса, кто копировал текст некоторых своих грамот непосредственно в *основную* часть регистра (по-видимому, тем самым дополняя его). Все последующие за ним писцы (некоторых из них удастся тоже идентифицировать по почерку благодаря написанным ими грамотам) вносили уже свои дополнения (*additamenta*) в текст регистра на полях или на свободных местах пергаментного листа кодекса.

Приблизительная ДАТА завершения работы Лаврентия по созданию регистра – 1237 (или скорее всего, если следовать пасхальному стилю, 1238) год – совпадает с датой одной из скопированных в основной текст регистра грамот, им же написанной²⁰. Сделанные в регистр

¹⁹ Rijksarchief te Gent, Sint-Pietersabdij, Van Lokeren (далее – RAG, StP, VL) N 529 (?/1237(1238)): Hec sunt nomina que spectant ad advocatiam sancti Petri Gandensis, et solvere debent annuatim ad monasterium sancti Petri Gandensis, in festivitate Beati Andree, pro censu capitali duos denarios, in matrimonio sex, et in morte duodecim; cf. K 2556, f.1r: Hec sunt nomina que spectant ad advocatiam Beati Petri in Gandavo, et solvere tenentur annuatim pro censu capitali duos denarios, in matrimonii copulatione sex, et in morte duodecim.

²⁰ cf. K 2556, f.40r.: In Strypen. ... Gertrudis de Stripen; = RAG, StP, VL N 529 (?/1237(1238)) (La même écriture): ... In Strypen, Gertrudis de Strypen ... Renovata est hec cartula, anno domini Millesimo. CC.XXX. septimo, Sygero electo (1234-1237) tunc temporis Blandinium monasterium regente. По мнению П. К. Бурена регистр мог быть составлен лишь *после* 1238 года: Boeren P.K. *Études sur les tributaires d'église dans le comté de Flandre du IXe au XIVe siècle*. Amsterdam, 1936 (далее – Boeren). P. 80: ce registre doit être postérieur à l'an 1238 parce que Barthélemy de Gentbrugge y porte déjà le titre de censorarius qu'il avait reçu en 1238. Бартоломей из Гентбрюгге, о котором упоминает П. К. Бурен, был описан в регистре как *цензорарий* тронка некоей Элленборг из Гентбрюгге в Остерзеле (cf. K 2556, f.15v.(add.?). П. К. Бурен имеет в виду также грамоту, согласно которой Бартоломей был назначен на эту должность лишь 2 июня 1238 года: RAG, Sint-Baafs, V, 36(38) / Boeren, App. N 53, p. 156 (a.1238, juin 2): ... Super istos autem Bartholomeum filium Grite de Lanscoute, *censorarium* fecimus, ut annuatim censum eorum capitalem ab eis recipiat, et de eo nobis scilicet in nativitate beate virginis

additamenta, начиная с дополнений самого Лаврентия и заканчивая многочисленными вставками различных писцов сер. – 2-ой пол. XIII в., а также редкие поздние записи начала – середины XIV в., указывают на то, что регистр после своего составления продолжал «жить» (т.е. был «действующим» документом, к которому обращались, его использовали и дополняли) в течение еще почти целого столетия.

Пример скопированной кантором Лаврентием в свой регистр генеалогии алтарных трибутариев из им же написанной грамоты равно как и другие случаи такого же копирования его преемниками своих грамот в текст регистра напрямую подводят нас к вопросу об использованных ими ИСТОЧНИКАХ для написания регистра. Судя по идентичности почерков в каждом таком конкретном случае копирования, они, действительно, были писцами как этих грамот, так и соответствующих им записей в регистре. Факт «перенесения» ими в регистр родословных непосредственно из этих грамот подтверждается также тем, что их копии в регистре не только полностью повторяют структуру родословных из этих грамот, но даже сохраняют очередность описания в них алтарных трибутариев, лишь несколько меняя формуляр их описания, приспособлявая его к формуляру регистра²¹. Все это позволяет сделать однозначный вывод о том, что в качестве одного из *источников* при составлении регистра его авторами,

tempore statuto respondeat. Данный пассаж из регистра, на который ссылается П.К. Бурен, является тоже одним из дополнений кантора Лаврентия, внесенным им в регистр из вышеупомянутой им же написанной грамоты (почерк указанной грамоты и описания тронка Элленборг из Гентбрюгге идентичен и принадлежит Лаврентию).

²¹ Впрочем, иногда не обходилось и без забавных казусов. В примере копирования в регистр грамоты, на которую я неоднократно ссылаюсь, кантор Лаврентий видимо допустил досадную ошибку: вместо слова «магистр», как было в им же написанной в грамоте, в регистре он написал в сокращенном виде «Маргрета» – cf. K 2556, f.40r.: In Strypen. ... Gertrudis de Stripen. Margreta Gosvinus cens. et Gerardus filii eius. Clementia filia Gertrudis; = RAG, StP, VL N 529 (?/1237(1238)) (La même écriture): ... In Strypen, Gertrudis de Strypen. magister Gosvinus, Gerardus et Clementia filii eius;

несомненно, использовались в том числе и созданные ими же самими *грамоты*, содержащие в себе родословные описи алтарных трибутариев.

В связи с этим, само собой напрашивается простое предположение о том, *каким же образом* с их помощью могло бы осуществляться с течением времени пополнение числа тронков в регистре: после составления соответствующей грамоты ее автор мог просто скопировать (т.е. *зарегистрировать*) содержащуюся в ней родословную опись алтарных трибутариев в регистре. Хотя это и кажется нам вполне логичным (естественно, с нашей точки зрения) на самом деле все обстояло не так просто. Прежде всего, все явно скопированные в регистр родословные непосредственно из грамот образуют только лишь небольшую часть всех *additamenta*. Большую же часть дополнений, а также (и это особенно важно) *все тронки из основного текста* регистра не удастся *прямо* связать (как с источником) ни с одной из родословных в более чем сотне дошедших до нас грамот. Эти грамоты просто не сохранились? Возможно. Но тогда как объяснить, почему не нашли в регистре прямого отражения родословные из многих десятков *сохранившихся* грамот? Таким образом, грамоты для составления регистра использовались явно выборочно. Вопрос о причинах такого выборочного использования грамот остается одной из загадок регистра.

Очевидно, авторы регистра могли пользоваться в качестве источников для его написания не одними лишь грамотами, да и сам регистр не был ни первым, ни единственным документом, в котором описывались родословные алтарных трибутариев аббатства. Еще на рубеже IX-X вв. монахи св. Петра поименно описали в особом разделе в так называемом “*Liber Traditionum Antiquus*” около полусотни трибутариев из примерно двух десятков принадлежавших им поместий, указав не только их имена и название тех *villa*, в которых они жили, но даже отметив среди них умерших и упомянув об их братьях, сестрах и детях. Естественно, в этой описи были указаны и следуемые с каждого из них личные платежи размером в два – четыре денария, которые должны были ими уплачиваться

ежегодно в день св. Мартина и целиком шли на повседневные нужды братии²². Вполне возможно, что традиция составления подобных описей, уже «в зародыше» напоминающих наш регистр, могла соблюдаться в монастыре и в последующие столетия. Причем они всё более должны были приближаться по своему формуляру к формуляру регистра К 2556. Однако, эти ранние регистры XI – XII вв., видимо, просто не сохранились²³. Таким образом, у нашего регистра вполне мог быть не дошедший до нас прототип, который, вероятно, и мог послужить кантору Лаврентию основным источником.

Свидетельством этому может служить ремарка, оставленная кантором Лаврентием в одной из обновленных им грамот от ноября 1235 года. В ней он подтверждает статус алтарной трибутарии некоей Верделендис из Зевергем, а затем дает начало описания ее родословной. Неожиданно он

²² RAG, StP, 2de reeks, 2^{ter}, f.6v(b).: Item nomina de familia sancti Petri qui census debent dare festivitatem sancti Martini ad mensa fratrum: Emecin denarios II. Lantbertus similiter. Walborgus similiter. Arnolfus similiter. Isti manent in villa Materna. Marcolfus denarios II in villa Hermengem, mortuus. ... Ubilin denarios IIII et tres sorores eius similiter, in Brutgis vico manet. ... Mannin denarios II in villa Gavere, mortuus, cum fratre suo. ... Reinsuent denarios II cum infantibus suis. / uit. door M. Gysseling en A. C. F. Koch, Het “fragment” van het tiende-eeuwse Liber Traditionum van de Sint-Pietersabdij te Gent. // Bulletin de la Commission Royale d’Histoire (далее – B.C.R.H.), T.113 (1948), blz.298-299; Diplomata Belgica ante annum millesimum centesimum scripta. Deel I, s.l.,1950, N 49, blz.137-138. Об этой описи см. Declercq G. Traditievorming en tekstmanipulatie in Vlaanderen in de tiende eeuw. Het Liber Traditionum Antiquus van de Gentse Sint-Pietersabdij. Brussel, 1998, blz. 202-206.

²³ К сожалению, описи алтарных трибутариев до XIII века вообще исключительно редки. Мне известна лишь опись конца XII – начала XIII века алтарных трибутариев превотства св. Аманда в Куртре на поврежденном пергаментном свитке, хранящемся в архиве г. Брюгге, опубликованная более полувека тому назад: Strubbe I. Een twaalfdeeuwsche lijst van vrijgewijden uit West-Vlaanderen // Annales de la Société d’Emulation de Bruges. T. 76. Bruges, 1933-1934. P.137-146. Ее краткое описание можно найти также в моей статье «Что в имени тебе моем?…» Семья и имя во Фландрии XII-XIII веков // Человек в мире чувств. Очерки по истории частной жизни в Европе и некоторых странах Азии до начала нового времени / Под ред. Ю.Л.Бессмертного. М., 2000. С. 70-84

его обрывает и отправляет нас к какому-то свитку, в котором эта опись им дается в более полном виде²⁴. Очевидно, этот, к сожалению, не сохранившийся свиток должен был содержать в себе описание не одной лишь упомянутой родословной. И именно он вполне мог быть одним из тех основных, не дошедших до нас, источников, который мог послужить кантору Лаврентию для составления его регистра.

Не исключено, что сохранившимся фрагментом этого свитка может быть довольно странная «грамотка», описывающая алтарных трибутариев, принадлежавших *advocatia* монастыря в Схондейке²⁵. Формуляр в ней принципиально отличается от формуляра всех остальных грамот, содержащих подобные описания, представляя собой, собственно, по большому счету, *не грамоту*, а составленную в две колонки и разделенную на отдельные тронки (точь-в-точь как в нашем регистре) *опись*. Да и по самой своей форме она весьма напоминает часть средневекового свитка (см. илл. № 5). И даже содержащаяся в самом ее конце имитация эсхатокола, в котором говорится о том, что речь идет о составленной в 1248 году «грамотке» (*kartula*), представляется, как это не покажется странным, аргументом как раз в пользу версии о фрагменте *свитка*, поскольку эта запись, скорее всего, является добавлением к тексту самой «грамотки»²⁶.

Сохранившиеся грамоты аббатства св. Петра (и не обязательно лишь те из них, которые содержат в себе родословные, но и многие сотни других грамот, относящиеся и не относящиеся к его алтарным трибутариям) позволяют также ДАТИРОВАТЬ тронки в регистре. Причем, они не только дают возможность определить в какие конкретно годы XIII в. были выполнены те или иные записи в регистре,

²⁴ RAG, StP, VL N 522 (1198[1128?]/1235, nov.): ... Verdelendis de Zeverghem ... in purificatione Beate Marie domui de Descelberghe ... Verdelendis genuit Alsuendem. Cetera vero nomina scripta sunt in Rotulo ecclesie Beati Petri Gandensis; cf. K 2556, f.40v (add.): In purification Beate Marie. Verdelendis de Zewerghem.

²⁵ RAG, StP, VL N 598 (1248?): Advocatia Sancti Petri Gandensis In Sconendica.

²⁶ Ibid.: (add.1?): Ista kartula fuit facta (add.2: anno domini M^o.CC^o.X^oL octavo.)

но и указывают на время образования самих описанных в нем тронков. Например, на л.13 кодекса кантором Лаврентием был описан тронк из Гента некоей Билии, дочери Гизелы и Балдуина Стумс²⁷. Несомненно, речь идет о той же самой Гизеле, уроженке Гента, жене Балдуина Стумс, которая – согласно обновленной во 2-ой пол. XIII в. уже после смерти Лаврентия одним из его преемников на его посту кантора Гизельбертом из Валло грамоте – передала себя вместе со своей дочерью Билией на алтарь св. Девы Марии в крипте в качестве ее алтарных трибутариюв *еще в 1147 году* ²⁸. И таких примеров можно привести немало. Благодаря им, в частности, выясняется, что «родословные истории» многих тронков, описанных в регистре, восходят не только к XII, но даже к X-XI векам.

Авторство кантора Лаврентия, как и участие других канторов в составлении регистра неслучайно. В аббатстве св. Петра управление алтарными трибутариями находилось в ведомстве именно кантора, который вел их учет, осуществлял контроль за поступлением требуемых с них платежей, хранил относящийся к ним архив. Побудительным МОТИВОМ для написания регистра могло стать стремление Лаврентия навести порядок во вверенном ему ведомстве и тем самым увеличить доходы монастыря в условиях жесткого финансового кризиса, который в те годы почти постоянно переживала конгрегация св. Петра²⁹. Всего в

²⁷ K 2556, f.13r: In Gandavo. In cathedra Petri. ... ~~Bylia filia Gisele~~ Balduini Stums. ...

²⁸ RAG, StP, VL N 237 (1147/1245-1270): ... Ghisela uxor Balduini Stums, ex oppido Gandensi oriunda, cum filia mea nomine Bilia ... ad altare beate ... Marie in cripta ... Actum anno domini millesimo centesimo quadragésimo septimo, et est Renovatum istud per istas cartam tempore Johannes de Scalda abbatis ... in presentia Ghiselberti de Wallo tunc temporis cantor.

²⁹ Финансовое положение монастыря было столь плачевным, что дело дошло даже до роспуска монахов из-за долгов аббатства. Эти печальные события, сначала в 1252 и затем в 1280 году, нашли отражение не только в «Анналах» монастыря (Annales de Saint-Pierre de Gand et de Saint-Amand / éd. par Ph. Grierson. Bruxelles, 1937. P. 57: Hoc anno (a.1252) facta est dispersio conventus; ibid. p.65: Item hoc anno (a.1280) facta est dispersio conventus huius loci), но и в грамотах (Chartes et documents de l'abbaye de Saint-Pierre au Mont-Blandin à Gand / éd. par A. Van Lokeren. T. I. Gand, 1868 (далее – VL) N 632, P.303 (a.1251):

регистре было поименовано несколько тысяч человек. При расчете, что каждый из них был обязан каждый год платить 2 денария одного лишь поголовного обложения, в итоге в казну монастыря ежегодно должно было поступать с них только подушных платежей на несколько десятков ливров. Сумма немалая для того времени: она отчасти сопоставима, например, с годовым бюджетом расходов всего монастырского скриптория. Собственно, поскольку скрипторий тоже находился в ведении кантора, часть ежегодных доходов от подушных платежей алтарных трибутариев в сумме примерно 30 ливров как раз и покрывала – согласно сохранившимся счетам монастыря начала XIV века – годовые расходы скриптория, связанные с закупкой им пергамента и других писчих материалов, а также оплатой работ по переписке и переплету манускриптов³⁰.

В общем, понятны ЦЕЛИ составления регистра: они заключались в том, чтобы:

Renovata est hec carta pro defectu alterius anno Domini M.CC.LI, ante dispersionem dicte ecclesie; VL N 895, P.391 (a.1280): Philippus Dei gratia episcopus Tornacensis ... Cum Nobis nuper accedentibus monasterium sancti Petri Gandensis, nostre dyocesis visitationis causa, liqueret ipsum monasterium gravissimo et importabili oppressum onere debitorum et ob hoc ordinatum fuisset per abbatem et conventum dicti monasterii, nostro interveniente consensu ob relevationem eiusdem ab onere predicto, quod predictus conventus pro maiori parte dispergerentur per diversa monasteria et loca religiosa). Монахи вынуждено «разбредались» по другим монастырям в поисках приюта. Так, согласно «Хронике» Жана из Тилроде прево аббатства Гуго с тремя монахами нашел такой приют в соседнем аббатстве св. Бавона (Johannis de Thilrode Chronicon / ed. I. Heller // MGH SS. T. XXV. P. 566, c.10: qui Hugo cum suis sociis tunc moram et habitationem habuit in monasterio Sancti Bavonis causa dispersionis). См. также: Braeckman W. De moeilijkheden van de benedictijnerabdijen in de late middeleeuwen: de Sint-Pietersabdij te Gent (ca. 1150 – ca. 1281). Gent, 1963; De Mey G. De financiële organisatie van de Sint-Pietersabdij te Gent in de tweede helft van de 14^{de} en de eerste helft van de 15^{de} eeuw. Gent, 1969-1970; Berings G., Van Simaey Ch. Abbaye de Saint-Pierre au Mont-Blandin à Gand // Monasticon belge. T. VII: Province de Flandre orientale. Vol. 1. Liege, 1988. P. 69-154.

³⁰ См.: *Comptes de l'abbaye de Saint-Pierre à Gand, fol.1-2 / éd. par Napoleon de Pauw. La vie intime en Flandre au Moyen Age // B.C.R.H. T. LXXXII, fasc.1 (1913). P.65-68.*

(1) подтвердить как сам статус алтарных трибутариев, так и подчеркнуть наследственный характер их зависимости по материнской линии от монастыря (путем описания их в составе матрилинейных родовых групп-тронков, и указывая на их происхождение от родоначальницы, одной из первых вступившей под патронат аббатства)³¹;

(2) учесть как их самих, так и назвать то место, к которому был «приписан» их тронк (с его именованья обычно и начинается описание каждого тронка) и отметить отсутствие в нем каких-то из его членов (при этом умершие вычеркивались или помечались специальными знаками; не обнаруженные на месте числились как отсутствующие³² или как переселившиеся в другое место)³³;

(3) определить размеры и порядок уплаты следуемых с них платежей. (место и сроки уплаты, равно как и имя сборщика (*censorarius*) из числа членов тронка – тоже одни из основных компонентов описания каждого из тронков).

Нетрудно заметить, что регистр был призван выполнять сразу несколько ФУНКЦИЙ³⁴. Мы имеем перед собой документ *административного учета и управления* алтарными трибутариями, принадлежавшими монастырю. Кроме того, регистр выполнял функции *юридического документа* (известны случаи использования подобных

³¹ K 2556, f.19v (add.): ... Descenderunt a quadam Ava; f.29v: Ista descendit ex progenies ...

³² K 2556, f.20r (add.): ... desunt qui spectant ad dictam Blondam;

³³ K 2556, f.40v (add.): In Gandavo. Ad natalem Domini. ~~Ava uxor Simonis dicti Meire~~. Margareta eius filia. Aghata filia Margarete uxor Arnoldi de Lemberghe manens apud Safflar.

³⁴ Такая многофункциональность регистра сближает его с так называемыми «поместными описями» (каролингскими полиптиками и средневековыми *censiers*), составление которых тоже преследовало сразу несколько целей – см. о них: Fossier R. Polyptyques et censiers. Turnhout, 1978.

описей в судебных тяжбах о статусе алтарных трибутариев и требуемых с них сумм³⁵). Но, прежде всего, перед нами *финансовый* документ, в котором детально оговаривались все условия (равно как и их изменения), касавшиеся порядка уплаты требуемых с каждого тронка платежей. Иногда прямо указывались их суммарные размеры, помечались специальными значками случаи недоимок и фиксировалось даже то, на какие нужды монастыря должны были уходить доходы с тех или иных конкретных тронков алтарных трибутариев³⁶.

Странным образом регистр до сих пор НЕ ОПУБЛИКОВАН и практически НЕ ИЗУЧЕН³⁷. И это несмотря на то, что он содержит в себе описание нескольких сотен тронков и представляет собой чрезвычайно ценный (хотя и очень трудоемкий) источник, например, для анализа демографического поведения и массовых практик именаречения в среде алтарных трибутариев, реконструкции структуры их матрилинейных родственных групп и родственных связей (в том числе брачных) между их членами, особенностей восприятия и специфики описания родства в средние века, а также для понимания той роли, которую могла играть средневековая женщина в структурировании родственных связей и в поддержании семейной памяти в своем роду.

Кроме того, мы имеем дело с УНИКАЛЬНЫМ памятником. Никакой другой документ подобного рода ни до, ни после него в фондах монастыря св. Петра не

³⁵ Например, extraits из Registres des familles ou généalogies des sainteurs de l'abbaye de Saint-Denis-en-Broqueris упоминаются в Procès de la Cour des mortemains de Hainaut. См.: Verriest L. Le servage dans le comté de Hainaut. Les sainteurs. Le meilleur catel. Bruxelles, 1910. P. 244, 246.

³⁶ Благодаря этим пометам нам известно, что доходы с 19 тронков шли на нужды аббата (abbatis), а платежи нескольких других тронков поступали в распоряжение ризника (ad staple custodis). См. также: Boeren P.K. Op. cit., P.77

³⁷ Его материалы были лишь частично использованы в книге Boeren P.K. Op. cit., P.77; P.80 и др., а также в неопубликованной работе: Schmid F. Onderzoek van persoonsnamen in een XIIIde eeuws register van hoofdcijnsplichtigen der Sint-Pietersabdij de Gent (1236-1265). Licentiaatsverhandeling, doctoraalskriptie. Gent, 1955.

сохранился³⁸, а описи такого же типа алтарных трибутариев из других фламандских монастырей, как правило, много более поздние, довольно существенно отличаются от него по своему формуляру (впрочем, они не идентичны в этом смысле и по отношению друг к другу)³⁹.

Вот почему вопросы о КОМПОЗИЦИИ и ОРГАНИЗАЦИИ текста в регистре стоят особенно остро, и именно здесь-то и начинаются наиболее трудно разрешимые «загадки».

Первые непонятные «сюрпризы» появляются уже при обращении к его СТРУКТУРЕ. Текст в нем делится на пять неравных РАЗДЕЛОВ. Каждый из них имеет заголовок (выделенный киноварью): (1) л.1 – «Эти принадлежат крипте (т.е. нижней церкви, где находился алтарь Девы Марии) и обязаны платить в рождество св. Девы»⁴⁰; (2) л.25 – «Эти суть (те), которые принадлежат курии в Десле (т.е. монастырскому «подворью» в местечке Дестельберген недалеко от Гента)⁴¹ и должны платить в праздник св. Дионисия»⁴²; (3) л.33 – «Эти суть (те), которые принадлежат курии в Дерселгеме⁴³ и платить должны в пасху»⁴⁴; (4) л.37^{об}.

³⁸ Если не считать небольшой описи X в., включенный в так называемый *Liber Traditionum Antiquus*, о которой уже шла речь.

³⁹ Наибольший интерес среди них представляет более поздний, составленный в 1295 году и дополненный примерно полстолетия спустя, регистр алтарных трибутариев другого (соседнего и одно время объединенного с монастырем св. Петра) аббатства св. Бавона в Генте – RAG, Sint-Baafsabdij, R 31 (далее – R 31), f.1r: “*Census sancti Bavonis in decania Gandensis anno domini M.CC.LXXXV.*”

⁴⁰ K 2556, f.1r: *Isti pertinent ad criptam, et solvere tenentur in nativitate Virginis.*

⁴¹ = Destelbergen (Gent); cf. RAG, StP, VL N 195, P.122 (a.1119/?): *in festo beati Martini domui de Descelberge, singulis annis in perpetuum II denarios ... persolvat*; RAG, StP, VL N 522, P. 264 (a.1198[1128]/1235, nov.): *... Verdelandis de Zeverghem ... in purificatione Beate Marie domui de Descelberghe*; cf. RAG, StP, I reeks, nr. 125: “*Liber Inventarius*” (a.1281) (далее – Lib. Inv.), f.156r / reg. VL N 896, P.406: *In parochia de Desselberghine habet ecclesia curtem unam etc.*

⁴² K 2556, f.25r: *Isti sunt qui pertinent ad curiam de Desle et solvere debent ad festum Beati Dyonisii.*

⁴³ = Desselgem (Kortrijk); cf. Lib. Inv., f.244r / reg. VL N 896, P.414: *Hec sunt terre pertinentes ad curtem de Derselghem...*

– «Эти суть (те), которые принадлежат курии в Авелгеме⁴⁵»⁴⁶; (5) л.41 – «Эти суть (те), которые принадлежат ризнице (custodia)⁴⁷»⁴⁸. Таким образом, разделение описи осуществлено по принципу «принадлежности» алтарных трибутариев определенному монастырскому «подворью» (curia) или «службе» (officium) аббатства⁴⁹.

Важно при этом заметить, что почти все разделы начинались с *отдельной* тетради кодекса (см. табл. № 2). Исключение составляют лишь два самых коротких раздела, регистрирующие алтарных трибутариев, принадлежавших куриям в Дерселгеме и Авелгеме, занимающие вместе одну тетрадь. Да самый большой раздел, описывающий одну из наиболее многочисленных групп алтарных трибутариев аббатства, принадлежавших алтарю св. Девы Марии в крипте, призван был – по мысли составителя кодекса – заполнить собой не одну, а сразу три его тетради⁵⁰. Это означает, что практически все разделы могли заполняться не последовательно одни за другими, а параллельно, т.е. работа над ними могла вестись одновременно и независимо друг от друга⁵¹. Это позволяло также авторам регистра всегда иметь

⁴⁴ К 2556, f.33r: Isti sunt qui pertinent ad curiam de Derselghem et solvere debent in pascha.

⁴⁵ = Avelgem; cf. Lib. Inv., f.186v / reg. VL N 896, P.408: Hec sunt bona que debent spectare ad censam curtis de Avelghem.

⁴⁶ К 2556, f.37v: Isti sunt qui pertinent ad Curiam de Avelghem.

⁴⁷ custodia = la sacristie (ризница); cf. Lib. Inv., f.67r / reg. VL N 896, P.400: Bona spectantia ad custodiam sancti Petri Gandensis ... In Merlebeke de dimidio lucro (5 censitaires). Summa LIV sol. IV auce; cf. VL N 621, P.293 (s.d.): la sacristie (custodia).

⁴⁸ К 2556, f.41r: Isti sunt qui pertinent ad ~~custodiam~~. (add.): ad stapel custodis.

⁴⁹ В отличие от данного регистра в регистре аббатства св. Бавона описание алтарных трибутариев строится строго по топографическому принципу, а именно по церковным деканатам – R 31, f.1r: Census sancti Bavonis in decania Gandensis; f.16r: In decanatu Anwarpinensis; f.18r: In decanatu Aldenardensis; f.33v: In decanatu de Pamella; f.36r: In decanatu de Alost; f.48r: In decanatu Wasie; f.60v: In decanatu Brugensis; etc.

⁵⁰ Впрочем, тетради могли сшиваться уже после своего заполнения.

⁵¹ Тем более, что тетради в процессе этой работы могли быть еще в расшитом состоянии.

в резерве свободное место в каждой из тетрадей, которое могло заполняться по мере необходимости новыми записями, относящими именно к данному разделу. Тем не менее, как мы увидим ниже, данный порядок по неизвестной пока причине с самого начала не вполне соблюдался.

Таблица № 2: Структура кодекса и текста регистра.

№№ тетрадей	№№ листов	«Принадлежность» в данном разделе алтарных трибутариев
I	fol.1r.	Isti pertinent ad Criptam
II	fol.9r.	
III	fol.17r.	
IV	fol.25r.	Isti sunt qui pertinent ad Curiam de Desle
V	fol.33r.	Isti sunt qui pertinent ad curiam de
	fol.37v.	Derselghem
		Isti sunt qui pertinent ad Curiam de
		Avelghem
VI	fol.41r.	Isti sunt qui pertinent ad Custodiam (add.) ad stapel custodis

Внутри разделов тронки отделялись друг от друга РУБРИКАМИ, которые, как правило, помещались на полях рукописи и тоже выделялись киноварью. Рубрика, как правило, заканчивалась кратким указанием о том, какому именно подворью или «службе» монастыря принадлежал данный тронк (ad criptam; ad Desle; ad Derselghem; ad Avelghem; ad custodiam). Наличие такого рода помет позволяет проследить, насколько правильно в структуре регистра соблюдался главенствующий принцип «принадлежности» тронка. В результате обнаружилось, что данный принцип в регистре до конца не соблюдался. В разделе, посвященном описанию алтарных трибутариев, принадлежащих крипте, по какой-то причине оказываются два тронка, из которых первый относится к ведомству ризника (*custodis*), а второй зависим от курии в

Дестельбергене⁵². Затем в самой середине следующего раздела, посвященного уже описанию тронков, принадлежавших этой курии в Дестельбергене, вдруг неожиданно возникает тронк, зависимый от совершенного другого монастырского подворья в Темсе⁵³. А в разделах об алтарных трибутариях курии в Авелгеме и алтарных трибутариях, принадлежащих монастырской ризнице (*Ad custodiam*), 16 раз (!) описаны тронки алтарных трибутариев, обязанных платить монастырской крипте, и один раз упоминается тронк, «тянущий» к курии в Дестельбергене⁵⁴. Практически все эти, отмеченные не на «своем месте», описания тронков были включены в основной текст регистра, и не производят впечатления позднейших вставок в него. Поэтому, чем объясняются все эти допущенные (вероятно, уже самим Лаврентием) «нарушения» им же введенного принципа структурирования текста «по принадлежности» тронка, пока неясно.

Казалось бы, наиболее вероятное объяснение тому, что тронки-«нарушители» оказались в «чужих» разделах, связано с тем, что в «своих» разделах они попросту не поместились, и были вписаны на свободные места в других разделах. Но оно, к сожалению, вряд ли здесь применимо. С его помощью было бы трудно объяснить, например, наличие лишь одного раздела (речь в нем идет о тронках, «тянущих» к курии в Дерселгеме), практически до конца заполненного лишь «своими» тронками, и к тому же едва ли не единственного, из которого не встречается ни одного тронка в других разделах. Все же остальные разделы не были полностью заполнены только «своими» тронками, т. е., иначе говоря, в них еще оставалось достаточно свободного места для того, чтобы не переносить принадлежащие им тронки в другие разделы. Тем не менее, по необъяснимой пока причине они все же переносятся в «чужие» разделы, а место, казалось бы, предназначенное для них в «своем» разделе,

⁵² К 2556, f.4r: In Artevelde. Ad stapel; f.13r: In parrochia Sancti Christi. Ad Desle.

⁵³ К 2556, f.30r: In Saflare. Ad Tempseka.

⁵⁴ К 2556, f.39r; 39v: Ad criptam (Ad Avelghem); f.41v; 42r(4); 43v(2); 45r; 45v(2); 46r; 46v; 48v: Ad criptam; f.48v: Ad Desle.

заполняется почему-то «чужими» тронками! И, кроме того, не совсем ясно, почему же вопреки логике такого объяснения тронки – «нарушители» иногда оказываются в середине или даже почти в самом начале «чужих» разделов, а не в их конце, что было бы, согласитесь, более логично. Таким образом, это странное «перемешивание» тронков между разделами тоже составляет одну из пока неразрешимых загадок.

Другая загадка. Каждая рубрика, отделявшая один тронк от другого, обычно начиналась с именования какого-нибудь городка или церковного прихода. Довольно сложно определить, как его можно соотнести с нижеописываемым тронком. Обозначалось ли таким образом формальное место «регистрации» его членов, к которому описанные в нем алтарные трибутарии считались «приписанными», и где с них должны были бы собираться платежи⁵⁵; или это было действительным местом их жительства, или местом, откуда они происходили⁵⁶, однозначно сказать довольно трудно. Сам факт длительного проживания в указанном месте, как их самих, так и их сыновей и даже внуков, в некоторых конкретных случаях удается удостоверить свидетельствами поместных описей⁵⁷. Но далеко не всегда то место, где из поколения в поколение жила одна и та же семья алтарных трибутариев, совпадало с тем местом, откуда они были родом⁵⁸. Есть даже случаи двукратного описания членов

⁵⁵ K 2556, f.25v.: *Iste Robertus colligit censum istorum omnium de Elst et de Byster; f.39r.(add.): Item census ad natalem virginis Marie solvendus. In Parochia Sancte Marie;*

⁵⁶ K 2556, f.25r.: *Ista fuit troncus illorum de Elst; f.25v.: Alia progenies de Byster; f.42r.(add.): Ad festum Bavonis de Eroudenghem troncus.*

⁵⁷ cf. K 2556, f.12v.: *In Synghem. Oliverus Colpart; RAG, Sint-Baafsabdij, R 30, f.31v. / uit. door M. Gysseling en A. Verhulst, Het oudste Goederenregister van de Sint-Baafsabdij te Gent. Bruges, 1964, blz.131: Redditus pertinentes ad curiam de Singhem (a.1227). Oliverus Colpart et coheredes eius servitium de VI b.; cf. K 2556, f.2v.: In Suinarde. Symon de Damme; RAG, StP, I reeks, nr. 10: "Cartularium 10" (v.1265), f.98r: Suinarde. Gerardus filius Symonis de Damme; Lib. Inv. (a.1281), f.267r: In parrochia de Zuinarde. Filii Symonis de Damme.*

⁵⁸ K 2556, f.2v.: *[In Suinarde?] Troncus de Banch; f.6r.: In Dyckle et Bokle. Troncus de Afsne; f.9r.: In Wienze. Troncus de Wiglyne; f.11r.(add.): Item in Truncinio. Helewidis de Gavere truncus; f.20v.: In Houthem Sancte*

одного и того же тронка, сначала по месту их происхождения⁵⁹, а затем по месту их жительства⁶⁰. Не всегда могли совпадать место их «регистрации» и то место, где они должны были уплачивать свои чинши⁶¹. Имеются и совсем странные случаи (отмеченные в самом регистре), когда уже почти никто из членов данного тронка не жил в указанном месте (почти все «разбредались по разным местам и весям»), т.е. их «место обитания» или их «родовое гнездо» практически полностью пустело. Тем не менее, авторы регистра продолжают описывать их всех вместе именно в данном месте, отмечая (*in margine*) (но далеко не всегда), где они живут на самом деле (см. илл. № 6)⁶².

Пожалуй, исходя из всех этих наблюдений, можно было бы условно охарактеризовать вынесенное в начало рубрики название того или иного городка как место их «регистрации» – как своеобразную средневековую «прописку» или «место приписки» – членов того или иного тронка алтарных трибутариев, которое не всегда могло совпадать с местом их фактического проживания или местом их происхождения. Очевидно, что за этой условностью скрыта та, почти неразрешимая проблема локализации «расползавшегося» естественным образом со временем по разным местам тронка, вследствие постоянной, в том числе

Crucis. *Troncus*. Ermengart de Beka; f.21v.: In Laren. Tankyn de Colke *troncus*; f.29r.: In *Everghem*. *Troncus* Wadeborc de Belzele; f.45r.: In Munthe. ... *Troncus* Ava de Beka; f.46v.(add.): In Donsa. *Troncus*. Himma de Damma.

⁵⁹ K 2556, f.4r.: De Lende. Heyla filia Ave de Lende...

⁶⁰ K 2556, f.28v.(add.): In Wondelghem. *Troncus*. Ava de Lende. ... *Isti sunt de Lende*.

⁶¹ K 2556, f.20r.(add.): In Tornato solvendes censum in Tornato in festo Sancti Remigii. In parrochia Sancti Nichasii ... In parrochia de Helchin ... In parrochia de Pechem desunt, qui spectant ad dictam Blondam; f.26v.: In Wettre. ... (Add.: *Isti solvunt apud Alost* ... (*Isti solvunt*) *apud Alost* In Ardineshem.); f.36v.: In Denrehoutem. *Solvunt apud Alst*; f.36v.: *Apud Morsele*. (add.: *Solvunt apud Alst*).

⁶² K 2556, f.18r.: In Lederne Marie. ... (*In Vorslare*) ... (*In Erkenghem*) ... (*In Meren*) ... (*In Tronchinio*) ... (*In Desle*) ... (*Everghem*) ... (add.: *In Weldine*)

...

брачной, миграции его членов, на которую постоянно наткнулись авторы регистра⁶³.

Непонятен также принцип, на основании которого строилась ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ описания тронков как внутри каждого из разделов, так и в регистре в целом. Регистр начинается (вполне логично) с описания алтарных трибутариев из самого центра монастырской сеньории, из «виллы св. Петра» (*villa sancti Petri*), составлявшей окружавший монастырь изолированный, укрепленный квартал в Генте. Но затем очень скоро тронки начинают следовать в описи один за другим как бы «вразнобой», хаотично, без видимого порядка. Можно сказать с полной уверенностью, что «топографический» принцип их описания в зависимости от географического расположения поселения, где тот или иной тронк был зарегистрирован в описи, в регистре не соблюдался⁶⁴. Можно говорить лишь о его косвенном проявлении в связи с «принадлежностью» тронка тому или иному монастырскому «подворью» или «службе». Естественно, к ним «тянули» тронки из близлежащих поселений, из которых сравнительно легко можно было бы добраться до этого «двора» или «службы» с тем, чтобы раз в год заплатить причитающиеся с алтарных трибутариев суммы. Если место нового жительства той или иной группы алтарных трибутариев слишком отдалялось от прежнего «двора» или «службы», которому они «принадлежали», то менялось и место уплаты следуемых с них платежей, что иногда особо оговаривалось в регистре⁶⁵.

⁶³ Вот почему, вероятно, авторы более позднего регистра алтарных трибутариев монастыря св. Бавона в Генте пошли по другому пути. Они отказались от принципа их описания тронками, взяв за основу принцип описания их *по месту жительства* на момент создания описи. Разумеется, в этом случае, они фактически «разрушали» структуру тронков.

⁶⁴ Это особенно наглядно видно в сравнении с регистром алтарных трибутариев аббатства св. Бавона, в котором, как уже было сказано, последовательность описания поселений, где они жили, была строго построена по *церковным деканам*.

⁶⁵ K 2556, f.26v.: *Isti solvunt apud Alost*; f.36v.: *In Denrehoutem, solvunt apud Alst*; *Apud Morsele, solvunt apud Alst*.

В «пространстве» текста регистра тронки из одних и тех местечек ГРУППИРУЮТСЯ по-разному. Имеются случаи вообще полного отсутствия такого группирования, когда описания тронков из одного и того же поселения как бы «рассыпаны» по тексту регистра, и их можно встретить в самых разных его местах и разделах (см. табл. № 3).

Таблица № 3: Примеры «рассредоточенного» описания тронков из одного и того же поселения в тексте регистра.

Название поселения	n ⁶⁶	I ⁶⁷ (f.1 – f.8)	II (f.9 – f.16)	III (f.17 – f.24)	IV (f.25 – f.32)	V (f.33 – f.40)	VI (f.41 – f.48)
In Lovendeghem	4	8r	12v	18r	29v		
In Ansbeka (In Somerghem et Ansbeka) {In Vinct et Ansbeka}	4		12r	17v			(46v-47r) {47r}

Однако, в большинстве случаев описи тронков из одного и того же поселения расположены в тексте регистра довольно «кучно», в одном – двух его разделах, концентрируясь (но с цезурами) на нескольких соседних листах одной – двух его тетрадей. Это хорошо видно в таблице № 4.

Примечания к таблице № 3:

⁶⁶ Всего тронков из данного поселения, описанных в регистре.

⁶⁷ №№ тетрадей кодекса (в скобках указаны листы, которые они занимают).

Таблица № 4: Примеры «кучного» расположения тронков из одного и того же поселения в тексте регистра.

Название поселения	n	I (f.1 – f.8)	II (f.9 – f.16)	III (f.17 f.24)	IV (f.25 – f.32)	V (f.33 f.40)	VI (f.41 f.48)
In villa Petri (Adenghem)	14	(1r); 1r; 1v; 2r; 3v; (4r); 5r; 7r	13r; 14v; 14v; 14v			39r; 39v	
In Desle	11				25r; 26v; 27r; 28r; 28v; 31v; 31v		41r

In Wondelghem	6				27v; 28v; 28v; 29v; 30v		48v
In Lokerne	4			18v	30r; 32r; 32r		
In Everghem	4				29r; 29v; 32v; 32v		
In Suinarde	3	2v; 5r; 8r					

Особо следует отметить случаи объединения тронков из одного поселения в единую неразрывную группу. Таких случаев тоже несколько. Например, на л.4^{об.} – л.5 мы находим три подряд описанных тронка из городка Дейнзе; на л.9 – л.10 содержится описание группы из семи тронков из Зеде; на л.20^{об.} дается совместное описание трех тронков из Крейсхаутем, а на л.22^{об.} трех тронков из Дерселгем; л.33 – л.34 сплошь заполнены описью нескольких тронков алтарных трибутариюв из местечка Варегем и т. д. Тем не менее, и в этих случаях отдельные тронки из этих поселений все же иногда описываются и вне этих объединенных групп (см. табл. № 5).

Таблица № 5: Примеры описания в регистре тронков из одного поселения в виде объединенной («единой») группы.

Название поселения	n	I (f.1 – f.8)	II (f.9 – f.16)	III (f.17 – f.24)	IV (f.25 – f.32)	V (f.33 – f.40)	VI (f.41 – f.48)
In Donsa (et Petenghem)	4	4v; 4v; 4v	(16r)				
In Zele [Zele]	8		9r; 9v; 9v; 10r; 10v; 10v; 10v				[48v]
In Sancte Crucis Houthem (et Wyndeka)	5	(6v); 7v		20v; 20v; 20v			
In Derselghem	5			22v; 22v; 22v;			

				23r; 23v			
In Warenghem (et Derleka?)	11					33r; 33r; 33v; 33v; 34r; 34r; 34v; 34v; (35r) 35v; 36r	

В этой связи, трудно удержаться от того, чтобы не задать себе несколько вопросов:

(1) Чем же можно объяснить то обстоятельство, что описания тронков из одних поселений можно встретить рассредоточенными по разным частям регистра (или по разным листам одного и того же его раздела), а из других они более или менее «кучно» были сосредоточены в каком-то одном его месте, из третьих же вообще могут быть почти все объединены в единую неразрывную группу тронков?

(2) В тех случаях, когда они объединены в такую единую группу, что их еще в ней объединяет помимо соседства? Нельзя ли предположить, что в таких случаях речь может идти не просто о соседях, но и о родичах?

(3) И вообще, какой могла быть роль родственных связей между тронками при выборе писцами последовательности их описания? Не было ли именно родство (или его отсутствие) между ними тем условием, которое и определяло порядок и последовательность их описания внутри разделов, да и в регистре в целом?

К сожалению, прямые свидетельства в самом тексте регистра о существовании родственных СВЯЗЕЙ между

соседствующими в описи тронками исключительно редки и в некоторых случаях довольно двусмысленны. Едва ли не единственный пассаж, прямо и недвусмысленно отмечающий в тексте родственную связь между двумя следующими друг за другом при описании группами алтарных трибутариив, содержится в начале регистра, на л.6, где сначала дается описание тронка из Афсне, члены которого числятся в двух соседних поселениях – Дикеле и Букел, а затем на обороте того же листа описывается тронк из Дикеле, о котором в маргинальной ремарке сказано, что он составляет с предыдущим тронком «единый род» (*Una progenies*)¹. И для большей наглядности от самой ремарки к обоим тронкам были даже проведены две линии (см. илл. № 7). Столь же похоже и столь же определенно говорится о существовании родства между двумя другими рядом (через черту) описанными в двух *additamenta* на л.19 тронками из местечка Олсен. Второе *additamentum* начинается с недвусмысленной фразы: «Также в Олсене тот же род» (*Item in Olsene eadem progenies*)². Наконец, есть случай буквально прямо проведенной кем-то из писцов связи с помощью прямой линии, соединяющей рядом расположенные в тексте тронки (см. илл. № 8). Она связывает два тронка из двух разных местечек, и к тому же географически расположенных достаточно далеко друг от друга³.

Отметим, прежде всего, что по этим прямым свидетельствам авторов регистра родственные узы могут связывать членов тронков как из одного и того же селения, так и из соседних, и даже из далеко отстоящих друг от друга. А, кроме того, не означают ли столь редкие случаи прямо отмеченного родства между соседствующими в тексте тронками, что в них речь идет о некоем исключении из правила, по которому, поскольку во всех остальных случаях

¹ K 2556, f.6r: In Dycle et Bokle. Ad criptam. [In Nativitate] Marie. Troncus de Afsne. ...; f.6v: Ad Dickle. Ad criptam. ... (in margine) (add.): Una progenies...

² K 2556, f.19v (add.): In Olsene. ... (add.): Item in Olsene eadem progenies ...

³ K 2556, f.47v: In Calkyne (Gent). In festo Bavonis. ... In Badenghem (Aalst)...

родства между такими тронками не существовало, то и отмечать его не было необходимости?

Однако мы сразу же находим отрицательный ответ на этот вопрос, поскольку в регистре имеются два случая, в которых, наоборот, писцами было прямо отмечено как раз *отсутствие* родства между тронками, что полностью противоречит выше предполагаемому «правилу». В первом из них речь идет о тронке из местечка Вихелен и двух группах алтарных трибутариев из городка Зеле. Об одной из них сказано, что она представляет собой «другой род и платит вместе с вышеозначенными» (*Alia progenies et solvunt cum superioriobus*)⁴. Похожий случай мы находим на л.25, где в начале нового раздела сначала описывается тронк из местечка Элст, а затем на обороте листа – «другой род из Бистер» (*Alia progenies de Byster*). Далее говорится, что «некий Роберт Корс собирает чинш у всех означенных из Элст и из Бистер» (*Robertus Cors. Iste Robertus colligit census istorum omnium de Elst et de Byster*)⁵.

Отметим и здесь, что отсутствие родства (равно как раньше его наличие) может иметь место, как между тронками из одного и того же, так и между тронками из разных поселений. С другой стороны, факт *совместной* уплаты членами «неродственных» тронков следуемых с них личных платежей играет, по-видимому, какую-то очень важную роль для авторов регистра, и появление их прямых ссылок в каждом из только что рассмотренных случаев на инаковость описываемых здесь родов явно как-то с этим связано. Впрочем, этот же факт указывает на возможность существования между этими тронками все же и какой-то родственной связи. Об этом же говорит и некоторая двусмысленность в самих словах «*alia progenies*», означающих, то ли «(совершенно) иной», то ли «следующий

⁴ K 2556, f. 9r: In Wienze. Troncus de Wiglyne. ... ; Ad pascha. In Zele. Item in Zele ... ; f. 9v: In Zele. Ad pascha. Alia progenies et solvunt cum superioriobus. ...

⁵ K 2556, f. 25r: Isti sunt qui pertinent ad Curiam de Desle et solvere debent ad festum Beati Dyonisii. Adelent. Ista fuit troncus illorum de Elst ...; f.25v: Ad Desle. Dyonisij. Alia progenies de Byster. Robertus Cors. Iste Robertus colligit census istorum omnium de Elst et de Byster. ...

(за первым) род». В общем, эти «прямые свидетельства» авторов регистра мало что добавляют к решению вопроса о принципах группирования и последовательности описания тронков в регистре, хотя они недвусмысленно свидетельствуют о том, что соседство тронков (или его отсутствие) не является достаточно надежным критерием для суждения о наличии родства (или его отсутствии) между ними.

Разумеется, было бы наивным целиком и полностью полагаться лишь на эти прямые свидетельства составителей регистра. Их явно следует дополнить детальным сравнительным анализом СТРУКТУРЫ самих тронков, в том числе (и прежде всего) тех из них, родство (или его отсутствие) между которыми прямо отмечено в регистре его авторами. Однако в ходе такого анализа очень быстро обнаруживается, что он в этом отношении практически мало чего дает, поскольку с его помощью родственные связи между (в том числе и прямо отмеченными авторами регистра в качестве родственных) тронками по их *описаниям* в регистре не выявляются.

Ограничусь одним, самым кратким примером. Выше мной уже были упомянуты два тронка из местечка Олсен, которые – по словам писца – автора двух *additamenta*, в которых они были им описаны – составляли «один и тот же род» (*eadem progenies*)⁶. Структура родственных связей внутри этих тронков представлена в таблице № 6 (a) и (b).

Таблица № 6(a): f. 19v.(add.1): In Olsene.

	I.	II.
1.		
Vergina		
	2. Adeliza filia	
	(de Vergine(1)	

⁶ K 2556, f. 19v (add.1): In Olsene. ~~Vergina. Adeliza filia Vergine.~~ Grita filia eius. Liza filia Ave. Christina filia Adelizae de Damme. Balduinus de Damme. *eius filius in Houtem. censorarius.* Willelmus frater eius. Daniel de Damme. Albrechts filius Griten; (add.2): Item in Olsene eadem progenies. ~~Magtildis filia Ricildis.~~ Berta filia Magtildis. Hankin filius Magtildis. ~~Lisbethe filia Magtildis.~~

Damme?)		5.Christina	filia Adelizae(2?) de Damme
		6.Balduinus de Damme	<i>filius eius(2?) in Houtem. censorarius</i>
		7.Willelmus	frater eius(6)
		8.Daniel de Damme	
3.Grita	filia eius(1?)		
		9.Albrechts	filius Griten (3)
(4a).Ava		4.Liza	filia Ave(4a)

Таблица № 6(b): f.19v.(add.2): Item in Olsene eadem progenies.

I.		II.	
(1a).Ricildis			
	1.Magtildis	filia Ricildis(1a)	
		2.Berta	filia Magtildis (1)
		3.Hankin	filius Magtildis (1)
		4.Lisbeth	filia Magtildis (1)

Как видим, при описании этой структуры писцом было оставлено много лакун, вызывающих у нас немало вопросов. Грита(3) – это дочь Вергины(1) или дочь Аделизы(2)? Аделиза из Даммы – та же самая Аделиза(2) или какая-то другая? Кто такая Ава(4а), имеющая дочь Лизу(4)? Еще одна дочь Вергины(1) или ее сестра или какая-то другая родственница? Даниель из Даммы(8) – второй брат Балдуина(6) из Даммы или нет? Наконец, какими же родственницами являются основательницы двух этих родственных тронков, Вергина и Рикилдис? На основании этих явно неполных описаний вряд ли возможно составить точное и полное представление о том, какими же конкретно родственными узами были связаны *все* члены обоих тронков. Нам остается в *ряде случаев* только догадываться о том, как же все могло обстоять на самом деле, придерживаясь наиболее вероятной версии. Вероятно и то, что оба этих тронка представляли собой две боковые ветви одного рода, а Вергина и Рикилдис могли быть кузинами.

Все эти наблюдения, связанные с лакунами в описании структуры тронков алтарных трибутариев, выводят нас непосредственно на проблему ФОРМУЛЯРА описания в регистре как самих тронков, так и *additamenta* к ним, и где нас тоже ожидает целый ряд не менее интересных и неожиданных, а порой и просто парадоксальных загадок. Одна из них связана со странным и необъяснимым «*дублированием*» в тексте регистра одних и тех тронков. В самом деле, довольно часто встречаются случаи, когда составители регистра в самых разных его частях дважды, а то и трижды зачем-то повторяют описания одной и той же семьи алтарных трибутариев. Всего мной обнаружено уже более полутора десятков таких парадоксальных случаев странного «тиражирования» в регистре «тронков-двойников» или «тронков-близнецов», и это число, скорее всего, не окончательное. Несомненно, это свидетельствует о том, что мы имеем перед собой явление хоть и довольно необычное, но отнюдь не случайное, которое нуждается в каком-то объяснении.

Приведу два кратких примера подобных случаев описания своеобразных «тронков-двойников», с которыми

мне пришлось столкнуться уже в самом начале регистра. На правой стороне л.2 (см. илл. № 9) содержится дополнение, сделанное, вероятно, к находящемуся на том же листе описанию тронка из прихода св. Девы Марии из расположенного в предместье Гента местечка Леден⁷, хотя каким же образом были связаны описанные в них алтарные трибутарии, остается совершенно неясно. В самом дополнении описаны дети и внуки некоей Маргареты, дочери Балдуина из Алста, жившие в том же приходе св. Девы Марии⁸. Дополнение написано знакомым мне по некоторым грамотам почерком кантора Евстасия (годы его канторства: 1266-1273).

Описание тех же потомков (*heredes*) все той же Маргареты, дочери Балдуина из Алста, из того же прихода св. Девы Марии в Генте мы встречаем и в дополнении на л.39 кодекса (см. илл. № 10)⁹. Это *additamentum* тоже, вероятно, как-то связано с чуть выше описанным на этом же листе тронком из «виллы св. Петра», расположенной в том же приходе св. Девы Марии в Генте, но каким образом – тоже установить не удастся. Текст его написан незнакомым мне почерком, более ранним, чем почерк Евстасия, и близким по времени почерку кантора Лаврентия, но явно не идентичным ему. Скорее всего, запись была сделана на одно – два десятилетия раньше дополнения Евстасия. Поэтому оно и короче, и учитывает лишь детей упомянутой Маргареты, в то время как дополнение Евстасия описывает, как уже было сказано, и некоторых из ее внуков (ср. табл. № 7 и табл. № 8).

⁷ = Ledeberg (Gent); cf. Lib. Inv., f.23r: Item in parrochia beate Marie in loco qui dicitur Lede.

⁸ K 2556, f. 2r (add.): In parochia Sancte Marie Gandensis. Margareta filia Balduini de Aloest. Gertrudis filia eius. Adelisa filia eius. Balduinus filius eius. Willelmus filius eius. Gertrudis filia Gertrudis. Maria eius soror. Margareta Ost eius soror.

⁹ K 2556, f. 39r (add.): Item census ad natalem beate virginis Marie solvendus. In parrochia Sancte Marie. Margareta filia Balduini de Alost. Gertrudis filia eius. Balduinus filius eius. Adelisa filia eius. Willelmus filius eius – heredes dicte Margarete.

Таблица № 7: Структура тронка Маргареты, дочери Балдуина из Алста, по дополнению неизвестного писца середины XIII в.

f.39r (add.): Item census ad Natalem beate virginis Marie solvendus. In parochia Sancte Marie.

0.	I.	II.
1a.Balduinus de Alost	1.Margareta	2.Gertrudis 3.Balduinus 4.Adelisa 5.Willelmus

Таблица № 8: Структура тронка Маргареты дочери Балдуина из Алста по дополнению кантора Евстасия (ок.1266-1273)
 f.2r (add.): In parochia Sancte Marie Gandensis.

0.	I.	II.	III.
1a.Balduinus de Aloest	1.Margareta	2.Gertrudis	6.Gertrudis 7.Maria 8.Margareta Ost
		3.Adelisa 4.Balduinus 5.Willelmus	

Второй пример «тронков-двойников» очень похож на первый и даже, возможно, с ним связан. На обороте л.3 (см. илл. № 11) в качестве дополнения к описанной здесь ранее кантором Лаврентием очередной родственной группе алтарных трибутариев из «виллы св. Петра», связь с которой снова не устанавливается, рукой уже известного нам кантора Евстасия были поименованы члены еще одной семьи из Гентского прихода св. Девы Марии. Она, так же, как и описанная им в другом дополнении семья Маргареты, дочери Балдуина из Алста из того же прихода, тоже состояла из дочерей и внуков некоей Агаты, вдовы Герарда Регис, дочери Гертруды Гизельберта Дрогес¹. Не исключено, что обе эти семьи, зарегистрированные Евстасием как прихожане одного и того же Гентского прихода св. Девы Марии, были родственными семьями.

Таблица № 9: Структура тронка Агаты Регис по описанию кантора Лаврентия и его неизвестного продолжателя (ок.1235-1243).

f.1v: In nativitate Marie ...		
0.	I.	II.
(add.)3.Gertrudis		
	1.Agatha	
	1a. Regis	
		2.Gertrudis
		(add.)4.Elizabeth
		(add.)5.Ave Zote

Таблица № 10: Структура тронка Агаты Регис дочери Гертруды из Гентского прихода св. Девы Марии по дополнению кантора Евстасия (ок.1266-1273)

¹ K 2556, f. 3v (add.): In parochia Sancte Marie Gandensis apud Alost Gertrudis uxor Giselberti Droghes. Agatha eius filia relicta Gerardi Regis. Lisbetta eius filia Aghate uxor Terrici Wilden de Hede. Gertrudis eius soror. Ava eius soror uxor Johannis Zoetemelkes. Maria filia Gertrudis. Walterus eius filius.

f.3v (add.): In parochia Sancte Marie Gandensis apud Alost.

0.	I.	II.	III.
1.Gertrudis 1a.Giselberti Droghes	2.Aghata 2a.Gerardi Regis	3.Lisbetta 3a.Terrici Wilden de Hede	
		4.Gertrudis	6.Maria 7.Walterus
		5.Ava 5a. Johannis Zoetemelkes	

Евстасий, поместив свое дополнение на обороте л.3, снова «не заметил», что на обороте л.1 (см. илл. № 12) кантор Лаврентий примерно за 30 лет до него уже описал в составе тронка из «виллы св. Петра» в Генте ту же самую Агату (у Лаврентия она еще фигурирует как «жена Регис») и одну из ее дочерей Гертруду. К этой записи Лаврентия немного позже кем-то из последующих писцов, но явно предшественников Евстасия, было добавлено: Elizabeth, Avezote filie eius, а поверх строки с описанием Агаты отмечено: Gertrudis mater Agathe². То, что в обоих описаниях речь идет об одной и той же семье, нет никаких сомнений. Их структура идентична, хотя описание Евстасия более

² К 2556, f. 1v: (In villa sancti Petri) In nativitate Marie. ... Agatha uxor Regis. (add.: Gertrudis mater Agathe.) Gertrudis. (add.: Elizabeth. Avezote filie eius).

подробно описывает мужей женщин и содержит уже и описание внуков, поскольку оно позднее по времени (ср. табл. № 9 и табл. № 10).

Естественно, возникают неизбежные «вопросы к авторам» этих «описаний-двойников»:

- (1) Случайно ли они их «продублировали» и поместили их в разных местах регистра?
- (2) Почему они игнорируют и не «замечают» идентичные их дополнения более ранние описания тех же тронков алтарных трибутариев, оставленные их предшественниками?
- (3) Что помешало Евстасию дописать уже имеющиеся эти более ранние записи, хотя рядом с ними оставалось для этого еще достаточно свободного места, и заставило его написать новые дополнения, поместив их совсем в другом месте?
- (4) Какими резонами они руководствовались, помещая свои дополнительные записи рядом именно с теми тронками, около которых мы их находим?

К сожалению, мне пока не удастся «услышать от них» ясных ответов на эти вопросы³.

Скорее всего, «тронки – двойники» являются одним из вариантов используемых в регистре дополнений. Всего в нем можно выделить четыре варианта *additemanta*, которые условно назовем как «дополняющие», «пояснительные», «исправляющие» и «самостоятельные». Чаще всего в регистре встречаются «дополняющие» *additamenta*, которые в прямом смысле *дополняют* тронки описаниями поколений детей, внуков и т.д. При этом их описания легко *связываются* с тем или иным конкретным алтарным трибутарием как их прямым предком (см. илл. № 13)⁴.

³ Более подробно об этом загадочном явлении см. в моей статье «Тронки – двойники» в регистре алтарных трибутариев аббатства св. Петра в Генте XIII века // Человек читающий: между реальностью и текстом источника. Сб. статей. / Под ред. О.И. Тогоевой и И.Н. Данилевского. М., 2011. С. 23-58.

⁴ K 2556, f. 4r: De Lende. Ad criptam. In nativitate Marie. Heyla filia Ave de Lende. Lyza filia Heyle. Ava filia (Heyle) (*add.1: Margareta filia Heyle Walterus frater eius*) (*add.2: Gosvinus filius Heile. Clemma de*

Редкие в регистре⁵ «пояснительные» дополнения разъясняют «темные места» в описаниях структуры родственных связей внутри тронка, тем самым ликвидируя некоторые из тех «лакун» в ней, о которых уже шла речь выше (см. илл. № 14)⁶. Еще реже встречаются в регистре дополнения, которые исправляют ошибки, допущенные кем-то из прежних писцов (см. илл. № 15)⁷. Довольно частые так называемые «самостоятельные» дополнения могут представлять собой как изолированные упоминания о том или ином алтарном трибутарии, так и могут содержать описания целых тронков, прибавленные к другим ранее описанным здесь тронкам, родственную связь с которыми автор дополнения, может быть, и подразумевает, но не фиксирует. Эту связь, как правило, не удастся выявить и на основе анализа структуры описания этих тронков. Пожалуй, «тронки – двойники» можно отнести именно к последнему варианту дополнений.

Возможно также, что разгадка загадки «тронков – двойников» кроется в другой загадке. Дело в том, что в регистре иногда «дублируются» не только целые тронки, но и индивидуально некоторые алтарные трибутарии, причем эти «копии» бывают двоякого рода. С одной стороны, мы находим одного и того же трибутария (или трибутарию), включенным одним и тем же писцом в *разные* тронки (иногда *дважды* в один и тот же тронк). А с другой стороны, имеется немало случаев, когда имя того или иного алтарного трибутария, упомянутое одним писцом, «дублируется» в качестве *additamentum* другим писцом более позднего времени тут же *рядом* с прежним упоминанием о нем.

Lovendenghem.) Margareta soror Heyle. Giselbertus, Woytinus .*cens.* et Balduinus fratres Margarete. (*add.: Lizabetta filia Margarete*)

⁵ Чаше вербальные комментарии в нем просто заменяются не менее ясно «говорящими» связующими линиями (см. илл. № 3 и др.)

⁶ K 2556, f. 43v-44r: Item In Desseldonc. In Nativitate Domini. .Abbatis. Gertrudis de Velde. Hylle uxor Thome soror eius. Sylla soror eius. Wilkyn Brune .*cens.* filius eius. ~~Wilhelmus de Velde filius eius.~~ Hylla soror eius. Ava soror eius. Gertrudis soror eius. (*add.: filie Gertrudis de Velde*)

⁷ K 2556, f. 21v: In Laren. In die beati Remigii. Tankyn de Colke. .*troncus.* ... Henricus filius Heyle. (*add.: Ermentrudis soror eius*) Heyla filia Ermentrudis. (*add.: Gertrudis filia Heile Ermentrudis Walterus Henricus filii Belia filia Hele*) ~~Walterus Ceyla filii~~ (Ermentrudis)

Поясню все это на некоторых примерах. Примером «дублирования» первого рода может служить пока не поддающееся объяснению странное двукратное описание некоей Берты из Бистер (*Berta de Byster*), дважды поименованной среди членов уже упоминавшегося мной «рода из Бистер» (*progenies de Byster*) (см. илл. № 16)⁸. Чаще, однако, следует вести речь о «дублировании» не женщин, а мужчин, имена которых неоднократно встречаются в *разных* тронках. В ряде случаев такое их неоднократное описание вполне объяснимо, поскольку из одного тронка имярек происходил, а в другом он являлся мужем женщины – алтарной трибутарии этого тронка⁹. Но в большинстве случаев подобное «дублирование» не удастся пока объяснить¹⁰.

⁸ K 2556, f. 25v-26v: Alia progenies de Byster. ... Adela de Lakedriske. Berta de Byster. In Wettre. Daniel de Hede. Heila Rode. Giselbertus frater eius. Ava soror eius Arnoldus filius eius. Walterus Hokel. Ava soror eius. Berta de Byster; cf. autem f. 1v: (In villa) .Petri. In nativitate Marie. ~~Ava Arnoldi Lyves.~~ f. 2r: In villa Petri. (In nativitate) Marie. ~~Ava filia Arnoldi Lyves.~~

⁹ K 2556, f. 9r-9v: In Wienze. Troncus de Wiglyne. ... Balduinus de Horreo *ensorarius*. Gosvinus frater eius. Bella soror eius ... In Zele. Ad pascha. Alia progenies et solvent cum superioribus. Lya uxor Balduini de Horreo; f.22v: In Derselghem. Ad criptam. ... Arnoldus *ensorarius* de Houthe. Oliverus, Woytinus et Oliverus fratres eius ... In Derselghem. In pascha. Heyla filia Dydele. Netha soror eius. Netha de Houthe filia Heyle. Arnoldus de Houthe *ensorarius* maritus Nete; f. 25r-25v: Ista fuit troncus illorum de Elst. ... Imma uxor Willemi Bodels ... Alia progenies de Byster. ... Willelmus Bodel. Sigerus et Robertus fratres eius; f. 28v-29r: Ad Desle. In Wondelghem. Martini. In Wondelghem. ~~Willelmus censorarius~~ et Walterus *ensorarius* de Wynkle Margareta uxor Lupi. Adeliza Henrici de Lancberghe ... Ad Desle. Item in Wondelghem. Martini. ... Heyla uxor Willelmi de Wincle ... Item ad Desle. In Everghem. Troncus Wadeborc de Belzele, mater Ave et Lismodis ... Berta filia Lismodis. Henricus de Lancberghe. Arnoldus, Willelmus, Gerardus et Lismodis filii Berte ...

¹⁰ K 2556, f. 4r.: In Afsna. Ad criptam. In Nativitate Marie. ... Balduinus .cens. Pottere; f. 5v.: In Eka. In nativitate [Marie]. ... Balduinus .cens. Pottere; f. 4v: Item in Donsa. Ad criptam. (In nativitate) Marie. ... (add.: Soikin de Monte); f. 5r.: Item in Donsa. ... (add.: Soikin de Monte); f. 16r.: In Donsa et Potenghem. Ad criptam. ... Soykin et Gerardus filii Philippi de Monte; etc.

Немало в регистре встречается «дублей» второго порядка, когда имя некоего алтарного трибутария (иногда вместе с именами ближайших членов его семьи) спустя какое-то время повторяется другим писцом здесь же *рядом*, около уже существовавшего упоминания об этом трибутарии (см. илл. №№ 17-18)¹¹. Складывается впечатление, что таким образом более поздний писец как бы обновлял и *подтверждал актуальность* прежней записи, сделанной ранее его предшественником, иногда дополняя или несколько корректируя ее (см. илл. №№ 19-20)¹². Собственно, примерно так же авторы *additamenta* поступали и относительно некогда до них отмеченных в рубриках регистра мест «приписки» алтарных трибутариев и условий (срока уплаты) следуемых с них платежей, иногда подтверждая их (см. илл. № 21)¹³ или, наоборот, изменяя (см. илл. № 6)¹⁴.

В заключение следует признать, что довольно сложно делать итоговые выводы по статье, состоящей в

¹¹ K 2556, f. 2v: (add. 1: Grita filia Imme). (add. 2: Grita filia Imme); f.6r: Henricus filius Griten. (add.: Henricus filius Griten); f. 14v: Heylewif filia Gertrudis Memers. Arnoldus Memer frater eius. (add. 1: Bilia filia Heylewif. Margareta soror Bilie) (add. 2: Arnoldus Memere *cens.* Heilewif soror eius. Belie filia Heilewif) (add. 3: Margareta filia eius); f. 39r: Lyta filia Lite (add.: Lita filia Lite); etc.

¹² K 2556, f. 10r: (add. 1: Avazota. Agatha filia eius. Margareta filia eius) (add. 2: Avezote uxor Walteri de Wezepoule. Agatha filia eius. Margareta filia eius); f. 22r: Grita de Damme. Ava filia eius (add. 1: Ava filia Grite) (add. 2: Ava Gheylyncs, filia Grite de Damme); f. 33r: Adeliza soror eius. Heyla soror eius. Magtildis soror eius. (add.: In Materne. Adelisa. Magtildis. Heile); etc.

¹³ K 2556, f. 38r: In Otenghem. In pascha. (add.: In Otenghem In Pascha); f. 9v: In Gremberghe iuxta Zele. Ad pascha (add.: In pascha); f. 14r: In Somerghem. Remigii (add.: Somerghem); f. 16r: In Donza et Petenghem. Ad criptam. (add.: Donsa et Petenghem); f. 17v: In Ansbeka. In festo Bavonis. (add.: In Ansbeka); f. 18r: In Lovendenghem. [In Nativitate Marie?] (add.: In Lovendenghem [..... Marie?]); etc.

¹⁴ K 2556, f. 18r: In Lederne Marie. In (add. 1: cathedra Petri) (add. 2: In Lederne Marie. Bavonis); f. 2v: In Suinarde. Ad criptam. In nativitate Marie. (add.: Ad vinculam Petri); f.5r: Item in Suinarde. Ad criptam. .Marie. (add.: Ad vinculam Petri); f. 5r: In Eka et in villa Petri. Ad criptam. .Marie. (add.: Ad vinculam Petri); f. 8r: Item in Suinarde, solvendo in festo (add.: Sancti Petri ad vinculam) (add.: Abbatis); etc.

основном из одних вопросов и гипотез. Нужно ли было вообще писать такую статью, в которой нет ясных ответов на вопросы? Тем не менее, автор полагает, что не зря потратил свои силы на ее написание. Он тшит себя надеждой, что смог в ней доказать читателю, что мы, действительно, имеем перед собой непростой, в чем-то даже загадочный средневековый документ, и что ему удалось конкретно показать, в чем же заключена его неординарность. При написании этой статьи автор также отталкивался от той простой мысли, что заметить «странные неясности» и правильно поставить по ним вопросы – уже полдела на пути их разрешения. Дело остается лишь за «малым» – попытаться найти ответы на эти поставленные вопросы.

Литература:

Annales de Saint-Pierre de Gand et de Saint-Amand / éd. par Ph. Grierson. Bruxelles, 1937.

Barthélemy D. La société dans le comté de Vendôme. Paris, 1993

Berings G., Van Simaey Ch. Abbaye de Saint-Pierre au Mont-Blandin à Gand // *Monasticon belge*. T. VII: Province de Flandre orientale. Vol. 1. Liege, 1988. P. 69-154.

Boeren P.K. Études sur les tributaires d'église dans le comté de Flandre du IXe au XIVe siècle. Amsterdam, 1936

Braeckman W. De moeilijkheden van de benedictijnerabdijen in de late middeleeuwen: de Sint-Pietersabdij te Gent (ca. 1150 – ca. 1281). Gent, 1963;

Champeaux E. Jus sanguini. Trois façons de calculer la parenté au Moyen Âge // *Revue d'histoire du droit français et étranger*, 4e série. 1933. T. XII. N. 2. P. 241-290

Chartes et documents de l'abbaye de Saint-Pierre au Mont-Blandin à Gand / éd. par A. Van Lokeren. T. I. Gand, 1868

Chibnall M. Liens de *fraternitas* entre l'abbaye Saint-Evroult et les laïcs (XIe-XIIe siècles) // *Les mouvances laïques des ordres religieux* / éd. par N. Boutier. Saint-Etienne, 1996.

Comptes de l'abbaye de Saint-Pierre à Gand, fol.1-2 / éd. par Napoleon de Pauw. La vie intime en Flandre au Moyen Âge // *B.C.R.H.* T. LXXXII, fasc.1 (1913).

De Mey G. De financiële organisatie van de Sint-Pietersabdij te Gent in de tweede helft van de 14^{de} en de eerste helft van de 15^{de} eeuw. Gent, 1969-1970;

Famille et parenté dans l'Occident médiéval. Actes du colloque de Paris (6-8 juin 1974), sous la dir. de J. Le Goff. Rome, 1977;

Fossier R. Polyptyques et censiers. Turnhout, 1978.

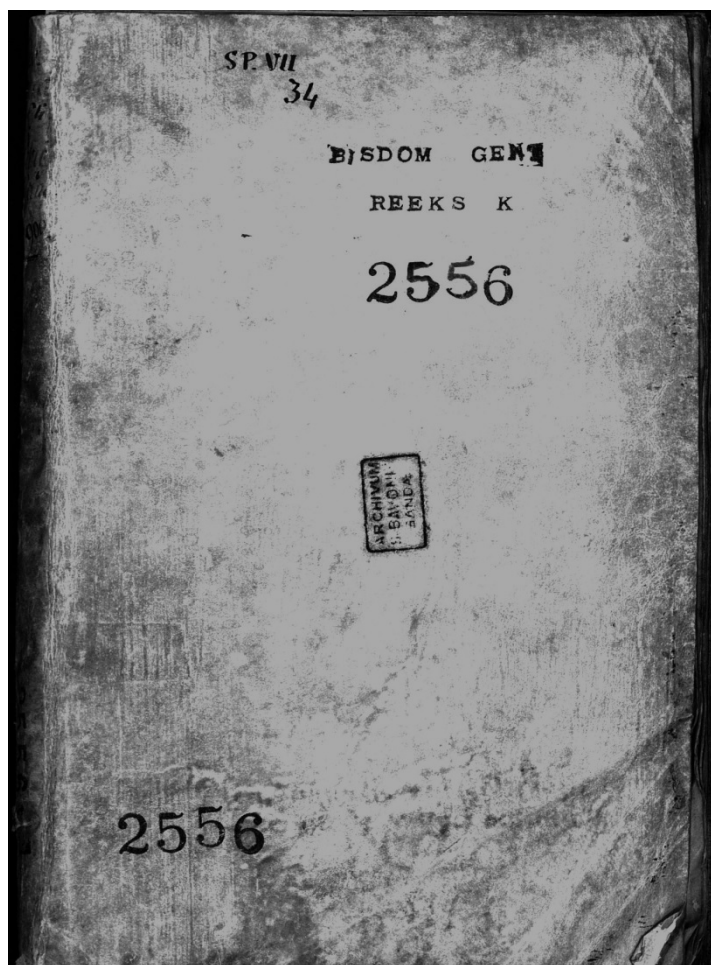
- Guerreau-Jalabert A.* La parenté dans l'Europe médiévale et moderne: à propos d'une synthèse récente // *L'Homme*. Paris, 1989.
- Johannis de Thilrode Chronicon* / ed. I. Heller // MGH SS.
- Le Jan R.* Famille et pouvoir dans le monde franc (VIIe-Xe siècle). Essai d'anthropologie sociale. Paris, 1995.
- Miramón Ch. de.* Les "Donnés" au Moyen Age. Une forme de vie religieuse laïque (v.1180-v.1500). Paris, 1999
- Petrus Lombardus.* Sententiae in IV libris distinctae / éd. par J. Brady // *Spicilegium Bonaventurianum*, 4-5. Grottaferrata, 1971-1981.
- Rijksarchief te Gent, Sint-Baafs en Bisdom, reeks K, nr. 2556: Register van de hoofdcijnsplichtigen, [kort na 1238] (opgemaakt, voortgezet tot eind 13^e eeuw). 1 deel – M. Carnier, Inventaris van het archief van de Sint-Pietersabdij te Gent "registers" (reeks I en de delen en banden) (944/996-1796), (s.l., s.d.), blz.50, N 185
- Schmid F.* Onderzoek van persoonsnamen in een XIIIde eeuws register van hoofdcijnsplichtigen der Sint-Pietersabdij de Gent (1236-1265). Licentiaatsverhandeling, doctoraalskriptie. Gent, 1955.
- Strubbe I.* Een twaalfdeeeuwsche lijst van vrijgewijden uit West-Vlaanderen // *Annales de la Société d'Emulation de Bruges*. T. 76. Bruges, 1933-1934. P.137-146.
- Verriest L. Le servage dans le comté de Hainaut. Les sainteurs. Le meilleur catel. Bruxelles, 1910
- Бессмертный Ю.Л.* Это странное, странное прошлое ... // Диалог со временем. Альманах интеллектуальной истории. Под ред. Л.П. Репиной. Вып. 3. М., 2000. С. 38-41.
- Габдрахманов П.Ш.* «Тронки – двойники» в регистре алтарных трибутариев аббатства св. Петра в Генте XIII века // Человек читающий: между реальностью и текстом источника. Сб. статей. / Под ред. О.И. Тогоевой и И.Н. Данилевского. М., 2011. С. 23-58.
- Габдрахманов П.Ш.* Родословные трибутариев в средневековой Фландрии // Древнейшие государства Восточной Европы: Материалы и исследования: 2002 год: Генеалогия как форма исторической памяти. / Отв. ред. Е. А. Мельникова. М., 2004. С. 61-77.
- Габдрахманов П.Ш.* Странная origo Бруны // Казус 2005. М., 2006.
- Габдрахманов П.Ш.* Что в имени тебе моем?... Семья и имя во Фландрии XII-XIII веков // Человек в мире чувств. Очерки по истории частной жизни в Европе и некоторых странах Азии до начала нового времени / Под ред. Ю.Л.Бессмертного. М., 2000. С. 70-84
- Добиаш-Рождественская О.А.* История письма в средние века. Руководство к изучению латинской палеографии. 3-е изд. М., 1987 (1-е изд. М.; Л., 1936).
- Киселева Л.И.* Латинские рукописи XIII века. СПб., 2005.
- Луизова Т.В.* Об исторических условиях возникновения так называемого готического письма. // СВ. Вып.5. М., 1954;
- Люблинская А.Д.* Латинская палеография. М., 1969.

Мирамон Ш. де. Принятие монашества в сознательном возрасте (1050-1200 гг.). Исследование феномена обращения в зрелом возрасте. // *Анналы на рубеже веков. Антология.* / Отв. ред. А. Я. Гуревич; сост. С.И. Лучицкая. Пер. с фр. М., 2002.

Романова В.Л. Западноевропейская рукописная и печатная книга XIV-XV вв. Кодикологический и книговедческий аспекты. Л., 1985

Романова В.Л. Рукописная книга и готическое письмо во Франции в XIII-XIV вв. М., 1975.

Приложения



Илл. № 1

7
Hec sunt Homines que spectant ad actum
boni per In Gand. & solvere tenent annuatim
per censu capitali. d. Den. In maiori depu-
latione. Sex. & in morte. In villa per
In puenit ad Crispum. & solvere tenent. In hat. &
B. ylia alb. ces. Theoderic. filius ei. & Virgatus.

Илл. № 2

Gysela fit helyns.
~~Gerard broder~~ z vald filii ei.
 C larin soi ei Gysela ~~woytun valke~~
 B erita soi ei.

 Magtildis soi Gerardi.
 G rita soi
 h eyla soi

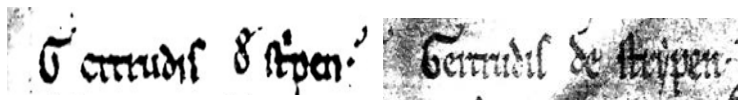
~~A ua fit claryn~~ ^{ene.} ~~woytun~~ valke
 S ibilia fit
 h eyla fit

 Truda fit Berce.
 Magtildis fit
 h eyla fit

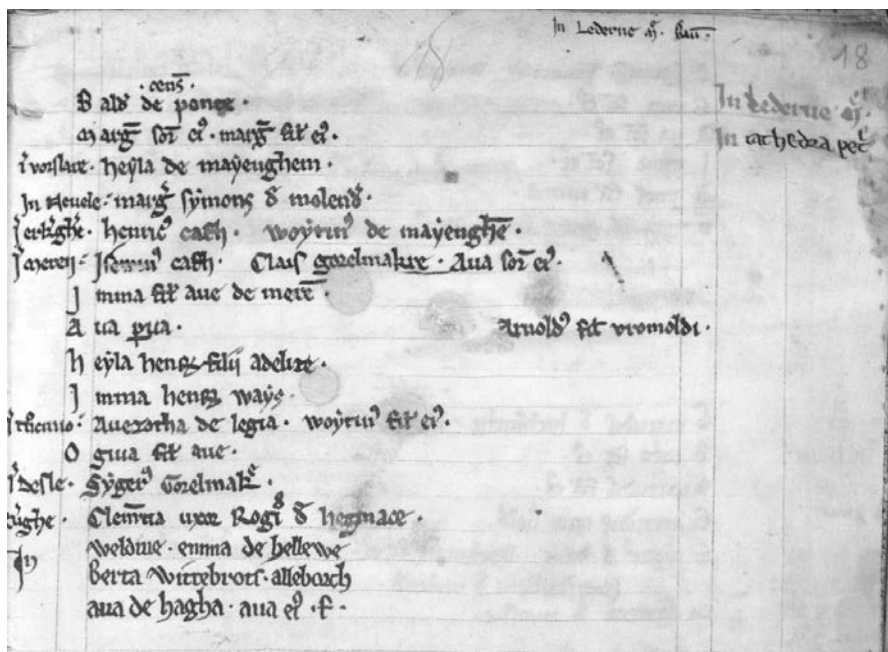
Образчик почерка Лаврентия

В Регистре
К 2556, f.40r

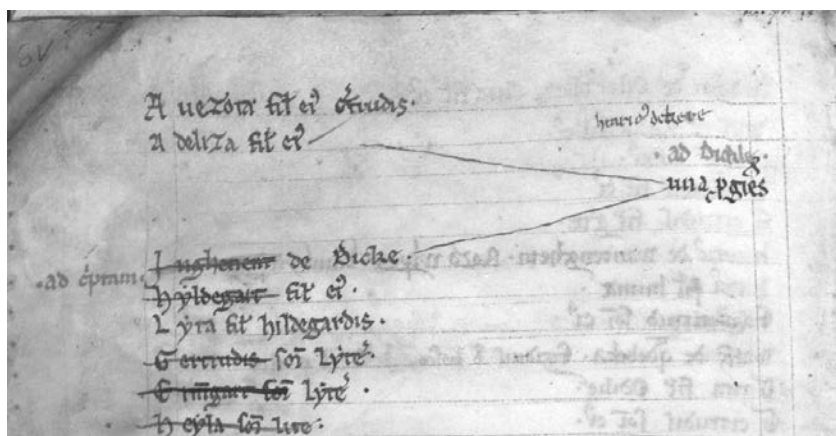
И в одной из его
грамот VL N 529



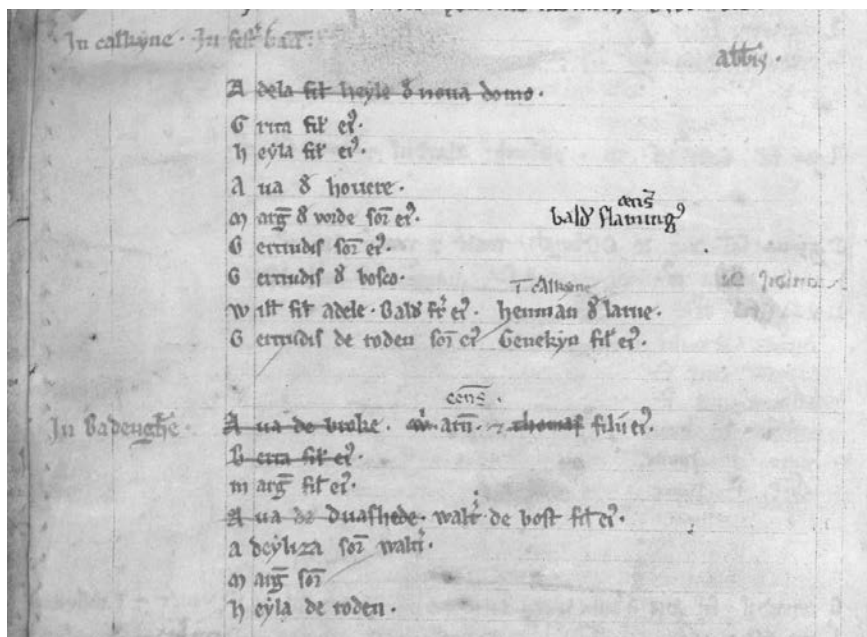
Илл. № 4



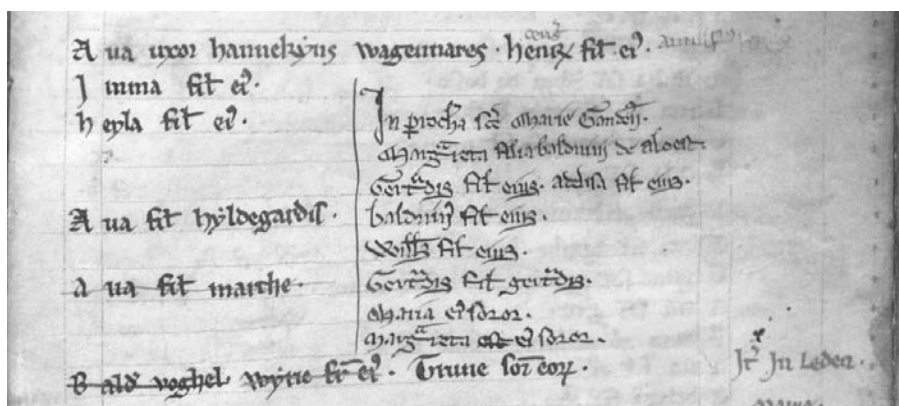
Илл. № 6



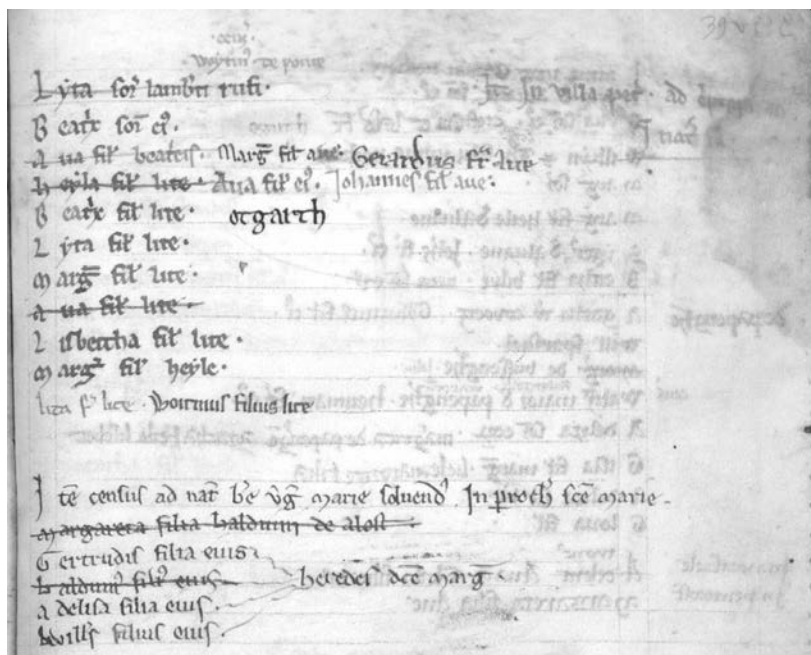
Илл. № 7



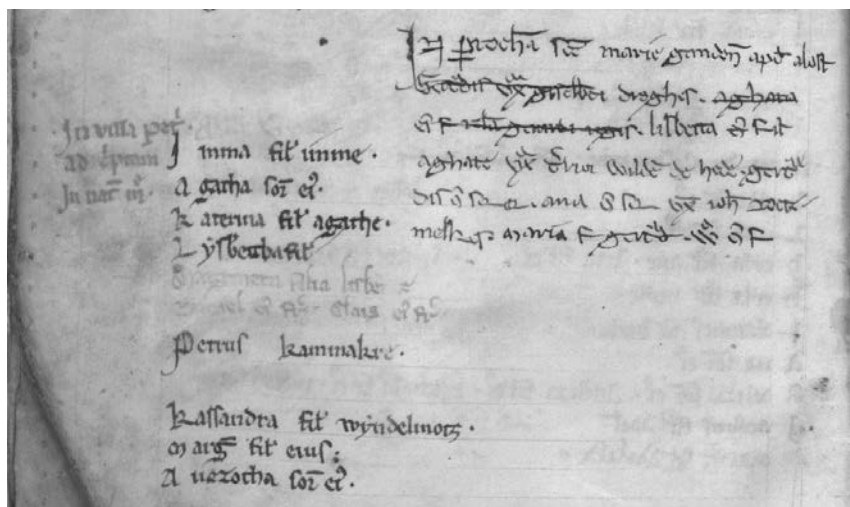
Илл. № 8



Илл. № 9



Илл. № 10



Илл. № 11

tuy a uice arn

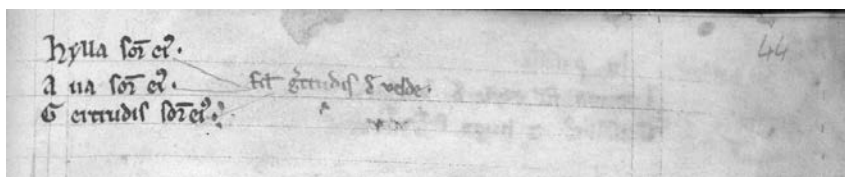
In nat. g. Johannes lonke. Arnod de monte. Rogerus magh.
Hera sōr arn. agartha fit a.
Walt z henricus fit marg de molendino.
~~ay arg~~ ~~mon~~ ~~whit~~ de wills. z Bald fit ei. hobb;
liemidif. aueroca fit. henric fit ei beyart. agham fit.
B adelogia fit marg. [4 arandam fit
B eate sōr badei.
a ua z usbertha filie agarthe. Johannes fit aue.
~~R obertus de molendino~~ wills lsham
~~Elisabetha z a homer fit~~ bald askin fit ei
~~Chala suo fit~~ egidi fit ei
~~Chadler fit chole.~~ margareta sōr eaz
agartha helekun elizabeth adelisa sōr eaz.
B aie de hede. helesōr ei. Beate fit ei.
Gertrudis nū. agarthe.
a gartha uxor regis. Gertrudis elizabeth. aueroca. filie
margareta

Илл. № 12

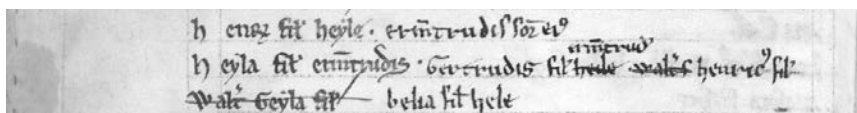
Lende.
ad eptam.
In nat. g.

heyle fit aue de Lende. marg fit heyle wals fit ei.
L yza fit heyle. Cosm fit heyle. demmad lovendenghe.
a ua fit
ay arg sōr heyle. lezaberta fit marg.
G iselbe. woxen. z Bald fit marg.

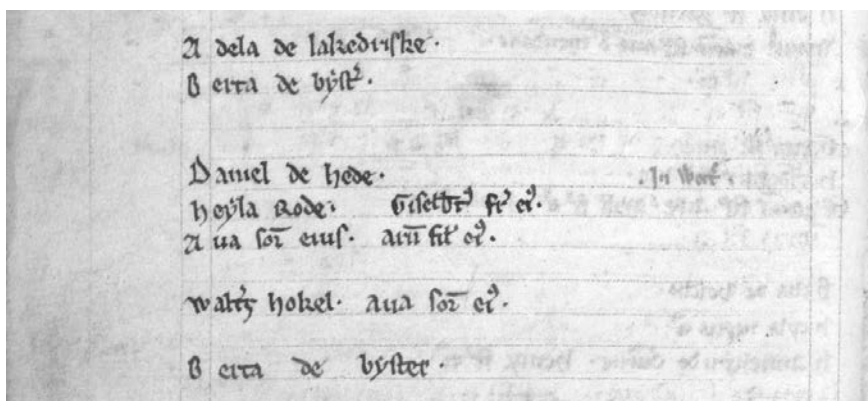
Илл. № 13



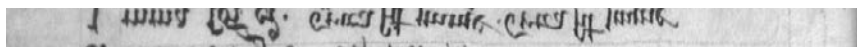
Илл. № 14



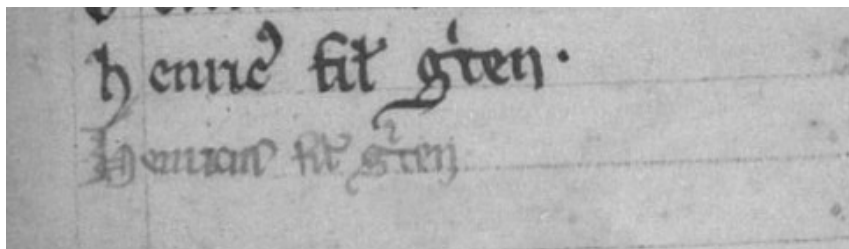
Илл. № 15



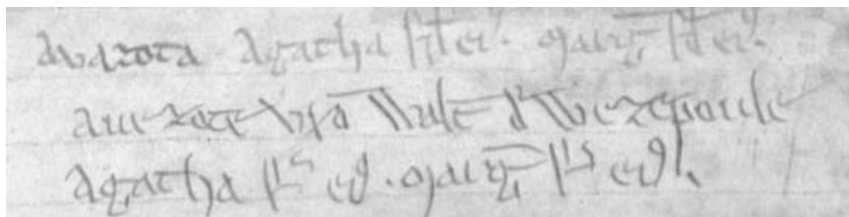
Илл. № 16



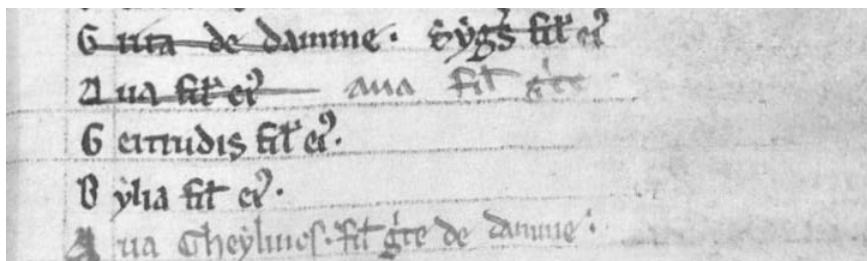
Илл. № 17



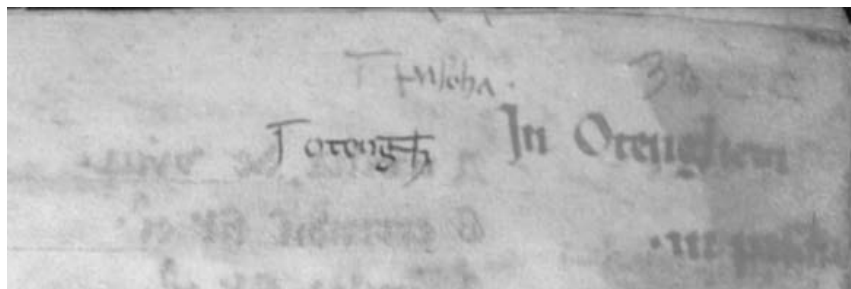
Илл. № 18



Илл. № 19



Илл. № 20



Илл. № 21